Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 89 (1971)

Heft: 50

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 2. März 1971
Berne, mardi 2 mars 1971

489

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

Nº 50

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 50 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

SUISA (Tarif D, Konzertgesellschaften). – (Tarif D, Sociétés de concert). – (Tariffa D, Società di concerti).
SUISA (Tarif T, Fernsehen). – (Tarif T, Télévision). – (Tariffa T, Televisione).

Fonds de prévoyance Solvil et Titus, Veyrier.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation). – Banca nazionale svizzera (situazione).

Aussenwirtschaftskommission des Ständerates. – Commission du commerce extérieur du Conseil des Etats.

Postanweisungen nach dem Ausland und internationale Einzahlungsscheine. – Mandats de poste pour l'étranger et mandats de versement.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag.
Elaax A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1971, S. 146), Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten und Anlagen usw. Sämtliche eingetragenen Zeichnungsberechtigten (Siegfried Willi, Präsident und Delegierter; Willy Weisser und Friedrich Güttinger, Mitglieder des Verwaltungsrates; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Konrad Felix, Kollektivprokurist) zeichnen für das Gesamtunternehmen.

17. Februar 1971.
Jönköpings Linnefabrik Export AG, in Horgen, Einsiedlerstrasse 37 (bei Hans Brühlmann), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 2. 1971. Zweck: Export von Produkten (Textilien) der Jönköpings Linnefabrik AB nach europäischen Ländern; kann auch den Einkauf von Textilien tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Stig von Zweigbergk, schwedischer Staatsangehöriger, in Jönköping, Präsident des VR mit Einzelunterschrift. Elvira Surber, von und in Zürich, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift; Hans Brühlmann, von Amriswil, in Horgen, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1971.
Ring GmbH, Invaliden-Selbsthilfe, Verkaufsorganisation, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Adresse: Opfikonstrasse 160, Zürich 11. Statutendatum: 8. 2. 1971. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Walter Merk, von Goldach SG, in Weisslingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000, sowie Bernhard Hunziker, von Moosleerau, in Freiburg; Paul Castella, von Gruyères und Freiburg, in Bulle, und Johann Zumbach, von Oberhofen am Thunersee, in Bern, mit je einer Stammeinlage von Fr. 3000. Zweck: Invaliden-Selbstihlfe durch Begründung einer Verkaufsorganisation, die den Handel mit Waren aller Art betreibt; kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Walter Schärli, von Hergiswil, in Geroldswil.

17. Februar 1971. Patente usw.
Aerotherm AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1970, S. 2107), Erwerb und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Handelsmarken usw. Statuten am 19. 1. 1971 geändert. Neue Fassung der Firma: **Lixtherm AG.**

17. Februar 1971. Selbstklebeprodukte usw.
Hibiag, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1969, S. 1295), Handel mit Selbstklebeprodukten, Etikettiersystemen usw. Statuten am 15. 1. 1971 geändert. Neuer Sitz: Volketswil. Adresse: Erlenwiesenstrasse.

17. Februar 1971. Beteiligungen usw.
Trinitas AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1970, S. 1952), Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. Statuten am 18. 1. 1971 geändert. Neue Firma: **Xania AG.** Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 600 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

17. Februar 1971.
Keller Holding AG, in Pfungen (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1961, S. 1098), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen. Die Generalversammlung vom 29. 1. 1971 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000, zerfallend in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und 400 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Ferner sind 800 auf den Namen lautende Partizipationsscheine (Genussscheine) ausgegeben worden. Sie haben einen Nennwert von Fr. 500 und gewähren in den Statuten näher umschriebene Rechte bezüglich des Reingewinnes und des Liquidationserlöses sowie zum Bezuge allenfalls weiterer zur Ausgabe gelangender Partizipationsscheine (Genussscheine).

17. Februar 1971.
Private Handelsschule Oerlikon-Zürich C. L. Bise, in Zürich, Welchogasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Camille Lucien Bise, von Montborget FR, in Baden AG. Betrieb einer privaten Handelsschule.

17. Februar 1971. Blumen.
U. & A. Pfiffner, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1953, S. 1878), Handel en gros mit Blumen und Kranzbindematerial. Der Gesellschafter Ulrich Pfiffner ist infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «E. C. Fischer, Blumen und Bindereiartikel en gros», in Zürich, übergegangen.

17. Februar 1971.
E. C. Fischer, Blumen und Bindereiartikel en gros, in Zürich, Müllerstrasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: E. Cäsar Fischer, von Dottikon, in Littau. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «U. & A. Pfiffner», in Zürich, übernommen. Handel en gros mit Blumen und Bindereiartikeln.

17. Februar 1971. Leder usw.
Kaya, in Zürich, Schaffhauserstrasse 411, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ismail Haluk Kaya, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich 11. An Tülin Kaya, türkische Staatsangehörige, in Zürich, ist Einzelunterschrift erteilt. Import von Leder- und Wollwaren sowie Schmuckartikeln.

17. Februar 1971.
Leinengewebe A.G. Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1966, S. 2074). Dr. iur. Leonard Ringwald aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Alex Schawinski, Präsident, und Lisa Schawinski geb. Bornstein, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Fällanden. Neue Adresse: Brandschenkestrasse 16 in Zürich 1.

17. Februar 1971.
Bücbler-Mosaik AG., in Zürich 11 (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1966, S. 2509). Mit Verfügung vom 17. 12. 1970 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Ein dagegen erhobener Rekurs, dem aufschiebende Wirkung erteilt worden war, wurde mit Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 1. 2. 1971 abgewiesen. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

17. Februar 1971.
E. Kern's Erben, Offsetdruck, in Horgen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1969, S. 18). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. Februar 1971.
Auto Bacbmann, in Regensdorf (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1969, S. 2531), Handel mit Autos. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Februar 1971. Automobile.
W. Bachmann, in Zürich (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1963, S. 168), Kauf, Verkauf und Vermietung von Automobilen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Februar 1971. Bauten.
Arthur Holder A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1966, S. 1170). Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau usw. Harry Holder, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift: Charles Wetli, von Zürich und Oberwil AG, in Zürich. Er sowie das VR-Mitglied Heidi Wetli zeichnen ausschliesslich mit je einem der – einzelunterschriftsberechtigten – VR-Mitglieder Arthur Holder (Präsident) oder Harry Holder.

17. Februar 1971.
Supermatic Kunststoff AG, in Uster (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1970, S. 430), Herstellung und Vertrieb von Folien, Hohlkörpern, Behältern und anderen Artikeln usw. Karl Mägerle ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Eduard K. Stämpfli, von Bolligen, in Herrliberg. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Knechtli; seine Prokura ist erloschen. Kurt Mäder, von Zürich, in Zollikon, und Georg Weber, von Hohenrain, in Zürich, führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Februar 1971.
Inter-Rückversicherungs AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1970, S. 2171). Die Unterschrift von Owe Lars Brandt ist erloschen. Dr. Bernhard Marcuard ist nicht mehr Generaldirektor, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Max Aeschbacher ist zum Generaldirektor ernannt, er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Subdirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt Otto Fässler; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Rudolf Künzler, von St. Margrethen, in Illnau.

17. Februar 1971.
Immobilien A.-G. Manessestrasse, in Zürich 1 (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1970, S. 1401). Die Prokura von Johannes Wintsch ist erloschen.

17. Februar 1971.
BP Benzin & Petroleum AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1970, S. 2449). Die Prokura von Karl Lenzin ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Hermann Keller, von Winterthur, in Dietikon.

17. Februar 1971. Planung usw.
Gardisette International AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1970, S. 2062), Ausarbeitung der unternehmerischen Planung für die gesamte Gardisette-Gruppe usw. Neu hat Kollektivprokura: Franz Iten, von Unterägeri und Zürich, in Dübendorf; er sowie der bereits eingetragene Prokurist Felix Huber zeichnen gemeinsam oder mit je einem Mitglicd des Verwaltungsrates.

17. Februar 1971.
Leasing AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1970, S. 2188), Kauf und Verkauf sowie Vermietung von Objekten aller Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Georg Hans-Jürg Wullschleger, von Strengelbach, in Zug. Charles Gmür, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Uitikon.

17. Februar 1971.
Interbrew Betriebs- und Entwicklungs-GmbH, in Zürich 8 (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1970, S. 2107), Auswertung gewerblicher Schutzrechte betreffend Verfahren zur Herstellung von Bier und nichtalkoholischen Getränken, usw. Weiterer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Ewald J. Dienhart, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (Deutschland).

17. Februar 1971. Elektrische Messinstrumente usw.
«ELMES», Staub & Co., in Richterswil, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1970, S. 1429), Fabrikation von und Handel mit elektrischen Messinstrumenten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Josef Tanner, von Balgach, in Freienbach. Theodor Staub jun., unbeschränkt haftender Gesellschafter, wohnt nun in Wädenswil.

17. Februar 1971. Liegenschaften.
Süd-Nord A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1970, S. 439), Verwaltung von Liegenschaften usw. Karl Schmitt ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Max Beutler, von Lauperswil, in Freiburg.

17. Februar 1971. Waren aller Art.
Altrom AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1969, S. 1899), Handel mit, vor allem Import und Export von Waren aller Art, usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1971, S. 77) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1971.
Süllo-Bauchemie A.G., in Winterthur 1 (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1961, S. 1450), Fabrikation von und Handel mit ehemischen Baustoffen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 124) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1971.
Liegenschaft Commercio Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1954, S. 229), Verwaltung der Liegenschaft Schützengasse 6/8 in Zürich 1. Josef Sigrist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Adelheid Sigrist geb. Angelini erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Krummenacher, von und in Horgen, zugleich Präsident, und Ernst Krebs, von und in Winterthur.

17. Februar 1971. Industrieprodukte usw.
Unifridge AG, Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. 1. 1971 eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich. Sie bezweckt den Einkauf, den Verkauf sowie die Vermietung von Industrieprodukten, ferner die Vermittlung von Lieferungsverträgen für Erzeugnisse aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen oder solche Unternehmungen erwerben und deren Vertretung übernehmen, ferner ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Darlehen aufnehmen sowie gewähren, schliesslich Liegenschaften erwerben, veräussern oder verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, durch Telegramm oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Hüssy, von Safenwil, in Zumikon. Direktor mit Einzelunterschrift ist René W. Bärtschi, von Lützelflüh, in Zürich. Domizil: Badenerstrasse 156, in Zürich 4 (c/o Kühne & Nagel Aktiengesellschaft).

17. Februar 1971. Liegenschaften.
Immobava A.G., in Zürich 2, Schanzeneggstrasse 1 (c/o Albert Ronc), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. und 12. 2. 1970. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften auf eigene Rechnung oder für Rechnung von Dritten und Finanzierung von Geschäften jeglicher Art, insbesondere auf dem Immobiliensektor im In- und Ausland; kann sich an anderen in- und ausländischen Unternehmen beteiligen. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR: Albert Ronc, Präsident und Kaja Ronc, beide von und in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1971. Druckluftbremsen.
Hugo Stecher, in Wädenswil (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1970, S. 1487). Reparatur und Verkauf von Druckluftbremsen usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 30. 9. 1970 an die «Hugo Stecher AG», in Wädenswil, erloschen.

18. Februar 1971. Druckluft- und Hydroanlagen.
Hugo Stecher AG, in Wädenswil, Adresse: Schlossbergstrasse 5 b, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 12. 1. 1971. Zweck: An- und Verkauf sowie Herstellung von Druckluft- und Hydroanlagen sowie ferner Neuinstallationen von und Reparaturen an solchen; kann Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern, ähnliche Unternehmen gründen sowie alle Geschäfte vornehmen. Grundkapital: Fr. 100 000,

voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Hugo Stecher», in Wädenswil, mit Aktiven (Fr. 309 714.85) und Passiven (Fr. 152 131.75), gemäss Uebernahmebilanz per 30. 9. 1970 zum Preis von Fr. 157 583.10, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hugo Stecher, von Tarasp, in Wädenswil, mit Einzelunterschrift. Ferner ist zeichnungsberechtigt: Edith Stecher, von Tarasp, in Wädenswil, mit Einzelprokura.

18. Februar 1971.
Agifa Verlag AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Universitätsstrasse 120, Zürich 6. Statutendatum: 8. 1. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: in erster Linie Herausgabe der technischen Zeitschrift «Control Revue» und von Messekatalogen sowie ferner Erbringung von Dienstleistungen im gesamten Werbebereich: ist befugt, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes zu beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen zu erwerben oder einzurichten, sie kann auch für ihren Zweck Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie Dienstbarkeiten und Grundlasten zu ihren Gunsten oder Lasten begründen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Ernst Meyer, von Zürich, in Fällanden, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, und Dr. Alfred Keller, von Buch SH, in Wettingen, Aktuar, dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

18. Februar 1971.
Sardita Bau Aktiengesellschaft, in Zollikon, Adresse: Seestrasse 18 (bei der Privag Privatfinanz- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 8. 2. 1971. Zweck: vornehmlich Bau von Ferienhäusern auf Sardinien sowie Ankauf und Verkauf von Land und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Fritz Züger, von Schübelbach, in Küsnacht, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1971.
Public Relations and Advertising Aktiengesellschaft, in Zollikon, Adresse: Seestrasse 18 (bei der Privag Privatfinanz- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 9. 2. 1971. Zweck: Wahrnehmung und Förderung von Interessen Dritter, insbesondere Durchführung von Werbemassnahmen aller Art; kann ferner Beteiligungen im In- und Ausland erwerben. Die Gesellschaft ist auch berechtigt, Grundbesitz zu erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Fritz Züger, von Schübelbach, in Küsnacht, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1971.
Avus Holding AG., in Zürich, Mühlebachstrasse 2, Zürich 8 (bei der Firma Etterlin, Klipstein & Co.), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 19. 1. 1971. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmungen und Gesellschaften aller Art im In- und Ausland, insbesondere von Beteiligungen auf dem Gebiete der Maschinenindustrie und verwandten Gebieten. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Kurt Klipstein, von Tramelan, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1971. Kreditauskünfte usw.
Trans-Index AG, in Meilen, Dorfstrasse 78. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. 1. 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kreditauskünfte, Informationen und Inkassi sowie Import und Export von Waren aller Art und Dienstleistungen. Die Gesellschaft ist ferner befugt, sich in jeder Form an anderen Unternehmungen im In- und Ausland zu beteiligen und Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben und zu veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, zerfallend in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Reinhold Stöckler, von Romanshorn, in Meilen.

18. Februar 1971. Radioapparate usw.
Markus Gabriel, in Winterthur (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1947, S. 2917). Verkauf, Reparaturen und Installationen von Radio-Apparaten usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 1. 7. 1970 enthalten sind, an die «Gabriel A.-G.», in Winterthur, erloschen.

18. Februar 1971. Radio, Television.
Gabriel A.-G., in Winterthur, Feldstrasse 10, Winterthur 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 16. 12. 1970. Zweck: Betrieb eines Fachgeschäftes für Radio und Television, Grammophonapparate und Tonbandgeräte; kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberiert; 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «Markus Gabriel» in Winterthur geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven (Fr. 1 536 521.55) und denjenigen Passiven (Fr. 1 094 192.35), welche in der Uebernahmebilanz per 1. 7. 1970 enthalten sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 442 329.20 wovon Fr. 400 000 auf Grundkapital angerechnet. Andere als die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Markus Gabriel, von und in Winterthur, Präsident des VR mit Einzelunterschrift, Paul Gabriel, von und in Winterthur, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien, Robert Frei, von und in Winterthur, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien, Rosa Gabriel geb. Ebner, von und in Winterthur, Mitglied des VR ohne Unterschrift, Dr. Emil Sutter, von und in Winterthur, Mitglied des VR ohne Unterschrift, Oskar Blum, von Bilten, in St. Gallen, Mitglied des VR ohne Unterschrift. Weitere Zeichnungsberechtigte: Karl Gmünder, von Appenzell, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien, Karl Zäch, von Oberriet, in Zell ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

18. Februar 1971. Lastautobetrieb.
Franz Maier, Inh. J. Besmer-Maier, in Zürich (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1960, S. 906). Lastautobetrieb. Diese Firma ist infolge Todes des Firmainhabers und Ueberganges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven, welche in der Uebernahmebilanz per 31. 7. 1970 aufgeführt sind, an die «Autobetrieb Franz Maier AG», in Zürich, erloschen.

18. Februar 1971.
Autobetrieb Franz Maier AG, in Zürich, Widmerstrasse 7, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 17. 12. 1970. Zweck: Ausführung von Autotransporten aller Art, insbesondere der Transport von Kies- und Betonprodukten, sowie ferner Handel mit solchen Produkten; kann ferner Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern, andere ähnliche Unternehmen erwerben oder sich daran beteiligen sowie alle Geschäfte vornehmen. Grundkapital: Fr. 330 000, voll liberiert; 330 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Franz Maier, Inh. J. Besmer-Maier», in Zürich, mit denjenigen Aktiven, welche in der Uebernahmebilanz per 31. 7. 1970 enthalten sind und Fr. 530 000 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 530 000, wovon Fr. 330 000 auf Grundkapital angerechnet. Passiven und andere als die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Franz Maier, Inh. J. Besmer-Maier» nicht. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans Stutz, von und in Uitikon, Präsident des VR mit Einzelunterschrift, Mina Stutz, von und in Uitikon, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1971. Reklamekonsultationen usw.
Aktiebolaget Leng, Tenhult, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Aktiebolaget Leng», mit Hauptsitz in Tenhult (Schweden), eingetragen beim Königlichen Patent- und Registrierungsamt in Stockholm, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Die Statuten der Gesellschaft sind am 6. November 1950 festgelegt und am 22. Oktober 1969 letztmals abgeändert worden. Zweck der Gesellschaft sind Reklamekonsultationen und Verkauf von Reklame, Herstellung und Verkauf von Maschinen sowie damit zusammenhängende Tätigkeit. Das Aktienkapital beträgt wenigstens Kronen 50 000 und höchstens Kronen 150 000 und zerfällt in Aktien zu Kronen 100. Gegenwärtig beträgt es Kronen 50 000, zerfallend in 500 Aktien zu Kronen 100. Es ist mit Kronen 50 000 liberiert. Der Vorstand besteht aus höchstens drei Mitgliedern und höchstens drei Suppleanten. Ihm gehören als Mitglieder an Jan Karl Axel Bergling, schwedischer Staatsangehöriger, in Jönköping, Rolf Gösta Ehn, schwedischer Staatsangehöriger, in Jönköping, und Sigvard Gunnar Boström, schwedischer Staatsangehöriger, in Amal. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Dr. Walter R. Schneebeli, von Zürich, in Zollikon, welcher auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung beschränkte Einzelunterschrift führt. Geschäftsdomizil: Theaterstrasse 8 in Zürich 1 (Büro Dr. Walter R. Schneebeli).

18. Februar 1971.
Gewerbehaus-Genossenschaft Oerlikon, GGO, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. 1. 1971 eine Genossenschaft. Sie bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe die Erstellung und Verwaltung eines Gewerbehauses in Zürich-Oerlikon zur Beschaffung geeigneter Gewerberäumlichkeiten für die Genossenschafter Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 5000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Für die Genossenschafter besteht Nachschusspflicht, jedoch nur bis zum Betrage von insgesamt höchstens Fr. 5000 für einen jeden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Der Verwaltung gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Viktor Saxer, von Wohlenschwil, in Zürich, Präsident; Erwin Luder, von Höchstetten, in Dietikon, Vizepräsident; und Emil Keller, von und in Zürich, Beisitzer. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Paul Durrer, von Dallenwil, in Dietikon; er zeichnet mit je einem der erwähnten Mitglieder der Verwaltung. Geschäftsdomizil: Schwamendingenstrasse 42, in Zürich 11 (bei Viktor Saxer).

18. Februar 1971. Chem. Reinigungsanlagen usw.
Drynette A.G., bisher in Frauenfeld (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1969, S. 646). Statuten, ursprünglich vom 6. 3. 1969, am 4. 1. 1971 geändert. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Grundstrasse 22. Neue Umschreibung des Zwecks: Einrichtung und Einführung von chemischen Reinigungsanlagen und Verkaufsläden, sowie Import von Ziergegenständen für Dekoration und Haushalt. Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche mit diesem Zweck direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen. Durch Ausgabe von 49 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital auf Fr. 100 000 erhöht; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Gesellschaft übernahm nach ihrer Gründung gemäss Uebernahmebilanz per 1. 9. 1968 von Alfred Dalle Carbonare, Frauenfeld, Aktiven (Fr. 73 391.20) und Passiven (Fr. 42 600) zum Preise von Fr. 30 791.20. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Alfred Dalle Carbonare, von Sennwald, nun in Dübendorf.

18. Februar 1971.
Brauerei Wädenswil, Weber AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1971, S. 343). Statuten am 19. 1. 1971 geändert. Eintragungspflichtige Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

18. Februar 1971.
Handelsgesellschaft in Zürich A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1970, S. 1401). Handel, Import und Export, insbesondere von industriellen Rohstoffen, Maschinen und maschinellen Anlagen usw. Statuten am 28. 1. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht; es zerfällt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

18. Februar 1971.
Trustee AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 93). Vornahme von Finanzierungen und Beteiligungen usw. Statuten am 5. 2. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht; es zerfällt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

18. Februar 1971. Maschinen für Datenverarbeitung.
Honeywell Bull (Schweiz) AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 95). Verkauf und Vermietung von sowie Handel mit Maschinen für Datenverarbeitung usw. Statuten am 30. 12. 1970 geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 5000 wurde das Grundkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 600 Namenaktien zu Fr. 5000 und ist voll liberiert.

18. Februar 1971. Warentransporte.
Hans Seiz, in Glattfelden, Rainstrasse 1806, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Seiz, von Rheineck, in Glattfelden. Warentransporte.

18. Februar 1971.
Bonadimann, Buchhaltungs- & Organisationsbüro, in Gossau, Lindenhof Grüt, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Bonadimann, von Zürich, in Gossau ZH. Gunn Bonadimann, von Zürich, in Gossau ZH, ist Einzelunterschrift erteilt. Buchhaltungs- und Organisationsbüro.

18. Februar 1971. Pharm., kosmetische Produkte.
Richardson-Merrell AG, Zweigniederlassung Dielsdorf, in Dielsdorf (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1969, S. 2874), Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen und kosmetischen Produkten usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Richardson-Merrell AG», in Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der hierauf bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

18. Februar 1971. Autobestandteile.
Edgar Schwyn, in Zürich (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1967, S. 2112). Handel mit Autobestandteilen und -Zubehör. Prokura von Hanna Oberhänsli erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Alfred Hager, von Kaltbrunn, in Zürich, und Ernst Heri, von Zürich und Biberist, in Zürich,

18. Februar 1971.
«Intercatapult», AG für Marktforschung und Unternehmensentwicklung, in Zürich 3 (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1970, S. 1583). Jakob Hegetschweiler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Kaegi, von Zürich und Bauma, in Zürich,

18. Februar 1971.
Sauna Oberland, Institut für Kosmetik und Körperpflege, Uster, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1969, S. 397). Jakob Martin, Karl Fanti und Eduard Ifanger, letzterer infolge Todes, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR, je mit Kollektivunterschrift zu zweien, sind Ernst Weilenmann, von Hofstetten ZH und Küsnacht, in Küsnacht, und Max Wiget, von Horgen und Schwyz, in Uster.

18. Februar 1971. Informationen.
Dun & Bradstreet A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1968, S. 232), Sammlung von Informationen betreffend die Kreditfähigkeit usw. Neu ist Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien Rudolf Muggli, nun in Hettlingen; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Jean Jacques Henner, von Muriaux, in Zürich.

18. Februar 1971. Maschinen usw.
Albert Eberhard, in Männedorf (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1970, S. 2117), Vertretungen von Maschinen für die Verarbeitung von Kunststoffen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Hans Gilli, von Triengen, in Zug.

18. Februar 1971.
Spinnerei Strelff A.G., in Seegräben (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1970, S. 279). Die Prokura von Walter Ehrismann ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Henning Kurth, deutscher Staatsangehöriger, in Wetzikon.

18. Februar 1971. Wollgewebe.
Guggenheim-Einstein Söhne & Co. (Les Fils de Guggenheim-Einstein & Cie.), in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1970, S. 1451), Grosshandel, Import und Export von Wollgeweben für die Damenbekleidung. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Otto René Hauri, von Hirschthal, in Gossau SG, und Reinhold Sieber, von und in Zürich.

18. Februar 1971. Bauten.
Brunner & Co., in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1970, S. 1665). Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Alfred Steiner, von Pfungen und Zürich, in Lindau ZH.

18. Februar 1971.
Bank Leu AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1971, S. 313). Die Prokura von Ernst Schuppisser ist erloschen.

18. Februar 1971.
Bank Leu AG, Filiale Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1970, S. 2187), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Unterschriften von René Matter und Willy Lüchinger sowie Prokuren von Jürg Moeri und Ernst Fritsch erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Walter Schenkel, von Weichach, in Bülach; Willi Dönz, von Tschappina, in Urdorf, und Dr. Toni Sager, von Menziken, in Küsnacht, Vizedirektoren, sowie Dr. Peter Riederer, von Maienfeld, in Stäfa, und Kurt Brust, von und in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Albert Schneider, von Vechigen, in Zürich; Klaus Schickel, deutscher Staatsangehöriger, in Kloten, und Cilio Gosteli, von Bolligen, in Urdorf. Neu haben Kolletivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale Dietikon, Hans Glanzmann, von Escholzmatt, in Baden; Ernst Schuppisser, von Niederglatt, in Urdorf, und Rolf Oetiker, von Oetwil am See, in Spreitenbach.

18. Februar 1971.
Filiale Lochergut der Bank Leu AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1970, S. 2187), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften von René Matter und Ewald Gassner sowie Prokura von Jürg Moeri erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Walter Schenkel, von Weiach, in Bülach; Willi Dönz, von Tschappina, in Urdorf, und Dr. Toni Sager, von Menziken, in Küsnacht, Vizedirektoren; sowie Dr. Peter Riederer, von Maienfeld, in Stäfa, und Kurt Brust, von und in Zürich. Die Kollektivprokura von Ernst Fritsch ist nun auf den Geschäftskreis der Filiale Lochergut beschränkt. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Albert Schneider, von Vechigen, in Zürich; Klaus Schickel, deutscher Staatsangehöriger, in Kloten, und Cilio Gosteli, von Bolligen, in Urdorf.

18. Februar 1971.
Gebrüder Käppeli & Co., Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1964, S. 1103). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Cham. Die Prokura von Josef Brunner ist erloschen.

18. Februar 1971. Musikapparate usw.
Turicaphon A.G., in Uster (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1969, S. 72). Handel mit und Fabrikation von Musikapparaten, Musikplatten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Walter Jung, von Pfyn, in Uster.

18. Februar 1971.
Ammann & Schmid AG, Sanitär, Winterthur, Zweigniederlassung in Uster (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1967, S. 1957), Herstellung, Installation und Vertrieb von wasser- und gastechnischen Anlagen und Einrichtungen, mit Hauptsitz in Winterthur. Emil Enderli führt neu Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura erloschen. Neue Adresse: Tannenzaunstrasse 19.

18. Februar 1971.
Butu Holding, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Meisenweg 9, Zürich 2. Statutendatum: 11. 2. 1971 Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen im Sinne einer Holdinggesellschaft; kann Liegenschaften erwerben. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Dr. Hans H. Schmid, von Richterswil, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1971.
AG für Rechtsschutz in Fusionssachen, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Merkurstrasse 45, Zürich 7. Statutendatum: 11. 2. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Gewährung von präventivem und repressivem Rechtsschutz in Fusionssachen; kann auch allgemeinen Vermögens-Rechtsschutz gewähren; kann solche Rechte sowie Beteiligungen und Liegenschaften erwerben. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Hans H. Schmid, von Richterswil, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1971.
Resar Holding, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Meisenweg 9, Zürich 2. Statutendatum: 11. 2. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Erwerb und Beteiligungen im Sinne einer Holdinggesellschaft; kann Liegenschaften erwerben. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Dr. Hans H. Schmid, von Richterswil, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1971. Elektrische Steuerungen, Apparate, Alarmanlagen usw.
Rokesta AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Dübendorferstrasse 277, in Zürich 11. Statutendatum: 10. 2. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000 voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das an der Dübendorferstrasse 277 in Zürich betriebene Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «RKS Rolf Keller» mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1971, wonach die Aktiven Fr. 53 538.35 und die Passiven Fr. 2816.30 betragen, zum Preise von Fr. 50 722.05, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Zweck: Erstellen, Verdrahten und Montieren von Schalttafeln, elektrischen und elektronischen Steuerungen und Apparaten; Vertrieb, Montage und Installation von Gas-, Feuer- und Einbruchmeldeanlagen; Installationen von Schwachstrom- und Signalanlagen; Vorführung und Vertrieb von Geräten der Unterhaltungselektronik; kann sich an gleichartigen und verwandten Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: durch SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Rolf Keller, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

18. Februar 1971. Stahl usw.
Friedrich Frauchiger-Nigst Aktiengesellschaft (Friedrich Frauchiger-Nigst société anonyme) (Friedrich Frauchiger-Nigst società anonima), in Lyss, Handel mit Stahl, Hüttenprodukten, Kohle usw. (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1970, S. 726). Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Fritz Gygi, von Kappelen, in Bern, Präsident; Hans Frauchiger sen., von Eriswil, in Lyss, Vizepräsident (bisher einziger Verwaltungsrat); Hans Frauchiger jun., Sekretär, und Alfred Frauchiger, Mitglied, beide von Eriswil, in Lyss. Fritz Gygi und Hans Frauchiger sen. führen Einzelunterschrift.

Bureau Bern

18. Februar 1971. Garage usw.
W. Wilk & Co., in Worblaufen, Gemeinde Bolligen, Betrieb der Autogarage «Wankdorf» mit Tankstelle usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1971, S. 158). Der Kommanditär Ferdinand Schenk ist am 14. Januar 1969 ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 5000 geht über an seine Witwe Martha Schenk-Ommerli, von Signau, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen, neue Kommanditärin.

18. Februar 1971. Chemisch-technische Produkte.
Edgar Schneider, ELBO-Produkte, in Zollikofen, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1970, S. 280). Neues Geschäftsdomizil: Bernstrasse Nr. 123.

18. Februar 1971.
Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera) (Swiss Volksbank), in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1546). Es sind ernannt worden: der stellvertretende Direktor Hans Klopfenstein zum Direktor und der Vizedirektor Dr. Max Schweizer zum stellvertretenden Direktor; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Es sind ferner ernannt worden: Ernst Büchi, von Eschlikon, in Bern, zum stellvertretenden Direktor; Hans Christen, von Rumendingen, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, zum Vizedirektor, und Heini Widmer, nun in Urdorf, dessen Prokura erloschen ist, zum Vizedirektor. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Werner Pfister, von Oetwil am See, in Zürich, und Theodor Schaer, dessen Prokura erloschen ist. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Gerhard Keller, von Beringen, in Buchs ZH; Hanspeter Lengacher, von Aesch bei Spiez, in Bern; Bruno Merki, von Würenlingen, in Zürich; Hansrudolf Renfer, von Lengnau BE, in Bern; Dr. Dieter Weichelt, von Zürich, in Bolligen, und Jean-Pierre Illi, von Luzern und Sursee, in Bern. Die Unterschrift von Vizedirektor Rolf Beeler ist erloschen.

18. Februar 1971.
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1970, S. 1895), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern, ist erteilt worden an Peter Grüssi, von Zäziwil, in Bern; Peter Keller, von Riedt, in Bern; Rolf Schaad, von Laupersdorf, in Bern; Jakob Witschi, von und in Hindelbank, und Willy Spillmann, von Villnachern, in Bern. Die Prokura von Albert Baumann ist erloschen.

18. Februar 1971.
Industrie- und Bank-Automation Aktiengesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1970, S. 2197). Bruno Wüthrich ist zum Vizedirektor ernannt worden. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Urs Vonarburg, von Langnau bei Reiden, in Zollikofen, Gemeinde Münchenbuchsee, und Urs Wüthrich, von Trub, in Bern. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

18. Februar 1971. Restaurant.
Edwin Bettler, in Bern. Inhaber der Firma ist Edwin Bettler, von Zweisimmen, in Bern. Betrieb des Restaurants «Eiger». Belpstrasse Nr. 73.

Bureau Biel

18. Februar 1971. Wein.
H. Ritter & Co., in Biel, Weinkelterei und Weinhandel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1968, S. 1712). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Strobel, von Biel, in Nidau, und Marie Kuryllo geb. Ritter, von und in Biel.

18 février 1971.
S.K.B. Fabrique de roulements, Bienne S.A., à Bienne (FOSC du 14. 4. 1970, N° 85, p. 822). Jean Rinck ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature et celle du directeur Georges Fasnacht sont éteintes. A été nommé nouveau membre du conseil d'administration avec signature collective à deux Paul Bouchy, de nationalité française, à Rueil-Malmaison (France). Est élu nouveau directeur avec signature individuelle André Léo Marie Crochat, de nationalité française, à Bienne.

Bureau de Courtelary

18 février 1971.
R. Benoit, notaire, à Tramelan, notariat, gérances et encaissements (FOSC du 15. 9. 1953, N° 214, p. 2202). La raison est radiée pour cause de renonciation du titulaire.

18 février 1971. Mercerie.
Nadine Stalder, Bazar du Vallon, à St-Imier, commerce de mercerie, mode (FOSC du 11. 6. 1954, N° 133, p. 1506). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

18 février 1971. Mercerie.
Paolina Lupo, Bazar du Vallon, à St-Imier. Le chef de la maison est Paolina Lupo, d'Italie, à St-Imier. Commerce de mercerie, mode. Adresse: 17, rue Francillon.

Bureau Nidau

16. Februar 1971. Bauten.
Angelo Gatti, bisher in Biel (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1965, S. 618). Die Firma hat den Sitz nach Studen verlegt. Inhaber ist Angelo Gatti, von Biel, nun ebenfalls in Studen. Baugeschäft, An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Gauchertweg 26.

16. Februar 1971.
«Amag» Automobil- & Motoren AG., Zweigniederlassung in Brügg, mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1966, S. 135). Die an Walter Marfurt und Silvio Rosset erteilte Prokura ist erloschen.

16. Februar 1971. Clichés.
«Gravor SA» (Gravor AG), bisher in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1968, S. 683). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Februar 1971 wurde der Sitz nach Brügg verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Verkauf von Clichés für Buch- und Offsetdruck, Gravierung von Clichés aus Stahl sowie Industriephotos und Retouchen von photographischen Dokumenten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Sie kann auch Liegenschaften kaufen und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. Juni 1962 und wurden am 3. Februar 1971 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat setzt sich aus 1 bis 3 Mitgliedern zusammen. Er besteht aus: Gontrand Ferrier, von Les Verrières, in Nidau, Präsident, und Henry Ferrier, von Les Verrières, in La Heutte, Mitglied. Der Präsident führt Einzelunterschrift, Henry Ferrier zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder mit den beiden Prokuristen. Nelly Hug, von Ammansegg, in Grenchen, und Pierre Divorne, von Château-d'Oex, in La Neuveville, sind Prokuristen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit Henry Ferrier oder unter sich. Geschäftslokal: Römerstrasse.

16. Februar 1971. Uhrenschalen.
Erpala GmbH, in Nidau, Fabrikation von Uhrenschalen in Gold (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1969, S. 2838). Palmyra Laure Keller-Ducommun-dit Boudry hat ihre Stammeinlage von Fr. 10 000 an die bisherige Gesellschafterin Daisy Laux-Keller abgetreten Diese ist nun einzige Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. Februar 1971 wurden die Statuten entsprechend geändert. Palmyra Laure Keller-Ducommun-dit Boudry ist nicht mehr Geschäftsführerin. Ihre Unterschrift ist erloschen.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

17. Februar 1971.
Kieswerk Wichtrach A.G., in Niederwichtrach (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1966, S. 974). In der Generalversammlung vom 15. Februar 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 200 000 auf Fr. 1 600 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 600 000 und ist eingeteilt in 1600 Namenaktien zu nominell Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Bureau Schwarzenburg

18. Februar 1971.
Käsereigenossenschaft Obereichi, Gemeinde Wahlern, (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1969, S. 498). Hans Zwahlen und Fritz Guillebeau sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Walter Roggli, von Wahlern, in Obereichi, Gemeinde Wahlern, Präsident; Hans Schüpbach, von Grosshöchstetten, in Obereichi, Gemeinde Wahlern, Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien wie bisher.

18. Februar 1971.
Käsereigenossenschaft Milken, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1957, S. 1510). Karl Zwahlen ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung wurde als Präsident gewählt: Fritz Schumacher, von Rüschegg, in Zumholz, Gemeinde Wahlern. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien, wie bisher.

Bureau Thun

7. Januar 1971. Transporte.
Artbur Schilling, in Thun. Inhaber der Firma ist Arthur Schilling, von Biel, in Thun. Transportunternehmung (Sachtransporte). Asternweg 49.

Glarus – Glaris – Glarona

17. Februar 1971. Dienstleistungen usw.
Crystalon AG, in Glarus. Mit Statuten vom 12. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erbringen von Dienstleistungen im Bereiche der Entwicklung und Konstruktion von Produkten, Apparaten, Maschinen und Vorrichtungen aller Art. Verwaltung und Auswertung von Schutzrechten, Verfahrenskenntnissen, technischen Methoden sowie Durchführung von Marktuntersuchungen, Kauf, Verkauf und Vermietung von Apparaten, Maschinen und Produktionsanlagen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Alfred Illi, von und in Zürich. Kollektivprokura wurde erteilt an Paul Keller, von Wald ZH, in Grüt bei Wetzikon, Gemeinde Gossau ZH, und an Hansjörg Wyler, von Zürich und Frauenfeld TG, in Effretikon. Rechtsdomizil: bei Burckhardt & Co., vormals Burckhardt & Schönenberger, Filiale Glarus, Spielhof 7.

18. Februar 1971. Beteiligungen usw.
Racana Holding S.A., in Glarus. Mit Statuten vom 12. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an Immobilien-, Industrie- oder Handelsunternehmungen; An- und Verkauf von Wertschriften und Anlagen, sowie Verwaltung und Uebernahme von Geschäftsführungen, die damit im Zusammenhang stehen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Alessandro Gagliardi, von Monteggio TI, in Nyon VD. Rechtsdomizil: Frau Lilly Hauri-Andefuhr, Sandstrasse 48.

18. Februar 1971.
Glarner Kantonalbank, in Glarus (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1970, S. 1277), Staatsanstalt. Die Kollektivprokura von Walter Vogel ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Dietrich Bäbler, von Matt GL, in Riedern.

Zug – Zoug – Zugo

2. Februar 1971.
Celfinanz und Handels AG (Celfinance et Commerce SA) (Celfinance and Trade Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Januar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausübung von Finanz- und Handelsgeschäften, Erwerb, Verwaltung, Nutzung von und Handel mit Immobilien und Mobilien, Beteiligung an andern Unternehmen, Uebernahme von Vertretungen und Vermögensverwaltung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Enrique Perez Flores, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Kaspar Achermann, von Luzern, in Wädenswil, und K. Heinz Jörin, von Waldenburg BL, in Zug. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die beiden weiteren Mitglieder des Verwaltungsrates sind nicht zeichnungsberechtigt. Domizil: Zeughausgasse 2 (bei Industrial Promoting Ltd.).

18. Februar 1971.
Modern Technical Services AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patenten, Verfahren, Handelsmarken, Muster, Modellen, Urheberrechten, know-how und Lizenzen sowie Besorgung von Geschäftsführungsfunktionen, technischen, kaufmännischen oder administrativen Charakters auf dem Gebiete der Technik. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen finanziell beteiligen und Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Keusch, von Boswil AG, in Zug. Domizil: Rosenbergweg 4 (bei Dr. Erwin Keusch).

18. Februar 1971. Kleider.
Herren-Globus AG, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Fabrikation von und Handel mit Herrenbekleidungs- und Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1967, S. 4123). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Kurt Grässle, von Mammern, in Oberengstringen. Kollektivprokura ist erteilt worden an: Heinz Keller, von Untersiggenthal, in Obersiggenthal; Gebhard Jöhl, von Amden, in Thalwil; Oskar Weidmann, von und in Zürich; Albert Vandenhirts, von Allschwil, in Birmensdorf ZH; Heinrich Weber, von Basel, in Thalwil; Peter Gribi, von Büren an der Aare, in Zürich; Peter Gerber, von Langnau im Emmental, in Zürich, und Kurt Fatzer, von Romanshorn, in Bülach. Alle vorstehend genannten Prokuristen und der bereits eingetragene Prokurist Max Hahn zeichnen nicht unter sich, sondern es zeichnet ein jeder von ihnen ausschliesslich mit einem der übrigen eingetragenen Unterschriftsberechtigten.

18. Februar 1971. Gewächshäuser.
Gebr. Gysi A.-G., in Baar, Betrieb von Werkstätten für die Herstellung von Gewächshäusern, Gewächshausheizungen usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1969, S. 2193). Die Prokura von Walter Krähenbühl-Gysi ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an: Hans Weber, von Schmiedrued, in Baar, und Peter Wyss, von Isenfluh BE, in Baar.

18. Februar 1971. Handelsgeschäfte.
Centrans AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere Handel mit chemischen und natürlichen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, wie auch finanzieren. Ferner kann sie Generalvertretungen übernehmen, Börsengeschäfte tätigen und insbesondere auch Grundbesitz und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Schmid, von und in Baar, Präsident, und Rudolf Christener, von Bowil und Zäziwil, in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Poststrasse 9 (c/o Verit).

18. Februar 1971.
Interlizenz-Patent A.G., in Zug, usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1969, S. 170). Neues Domizil: Baarerstrasse 10 (Geschäftshaus Gotthard (bei Dr. Oscar Menz).

18. Februar 1971. Industrieerzeugnisse.
Comprex AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Projektierung von Industrieanlagen und Handel mit Industrieerzeugnissen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Immobilien kaufen und verkaufen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Erich Züllig, von Romanshorn TG, in Baar. Domizil: Baarerstrasse 57 (c/o Breves Treuhand AG).

18. Februar 1971.
Finuver Finanzierung und Verwertung für neuzeitliche Werkstoff-Verformung, in Zug. Erwerb, Finanzierung und Verwertung von Verfahren für neuzeitliche Werkstoff-Verformung usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1963, S. 3123/24). Frédéric Maerki, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident wurde ernannt: Hans Syz, von Zürich, in Volketswil ZH. Er führt Einzelunterschrift.

18. Februar 1971.
Design Engineering AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Aufträgen zur technischen und formalen Entwicklung und Gestaltung von Erzeugnissen aller Art, insbesondere technischen Apparaten und Industrieprodukten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Beteiligungen an andern Unternehmungen verwalten, finanzieren oder erwerben sowie alle Geschäfte des Mobilien- und Immobilienverkehrs tätigen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Schwerzmann, von Risch und Zug, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 10 (bei Dr. J. Schwerzmann).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

18 février 1971. Epicerie.
Blandine Magnin, à Villarsel-le-Gibloux, épicerie-mercerie (FOSC du 3. 12. 1953, N° 282, p. 2927). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

18 février 1971. Machines.
A. Winkler A.G. in Liq. (A. Winkler S.A. en liq.), à Fribourg, commerce de machines, etc. (FOSC du 20. 1. 1969, N° 15, p. 132). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

18 février 1971.
Vins d'origine S.à r.l., à Fribourg (FOSC du 12. 2. 1965, N° 35, p. 465). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 octobre 1970, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Morat (district du Lac)

17. Februar 1971. Bauunternehmung.
Ernst Beyeler, in Kerzers. Inhaber der Firma ist Ernst Beyeler, von Wahlern BE, in Kerzers. Bauunternehmung. Murtenstrasse.

17. Februar 1971.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Ried b. K.-Agriswil, in Ried (SHAB Nr. 118 vom 26. 5. 1959, S. 1488). Der Vorstand besteht aus: Hans Siegenthaler-Herren, von Schangnau, in Ried, Präsident; Hans Etter-Mäder, von und in Ried, Vizepräsident; Ernst Gutknecht-Aeberhard, von und in Ried, Sekretär-Geschäftsführer. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Fritz Etter-Berner, bisher Präsident; Rudolf Mäder-Balsiger, bisher Vizepräsident, und Ernst Gutknecht, bisher Sekretär-Kassier, deren Unterschriften erloschen sind. Präsident, Vizepräsident und Sekretär-Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien.

18. Februar 1971. Bauarbeiten.
Reuter AG, Zweigniederlassung in Murten. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Reuter AG» mit Sitz in Bern, Tiefbau, Strassenbau, Erstellung von Strassenbelägen, sowie Erstellung von Industriebauten, eingetragen im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern am 27. Februar 1970 (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1970, S. 1344) in Murten eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten mit Einzelunterschrift durch die Verwaltungsräte Fritz Stämpfli und Hans Stämpfli, beide von Bern, in Langnau. Prehlstr. 5.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Bucheggberg

18. Februar 1971.
Mechanische Werkstätte, in Gossliwil. Inhaber dieser Firma ist Martin Kofmel, von Deitingen, in Gossliwil. Geschäftsnatur: Allgemeine mechanische Arbeiten.

Bureau Lebern

18. Februar 1971.
Kisag AG, in Bellach (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1969, S. 201). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Dezember 1970 wurden die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat setzt sich nunmehr aus 1 bis 8 Mitgliedern zusammen. Die weitern publikationspflichtigen Tatsachen erfuhren keine Aenderung. Walter Kissling (bish. Präsident) ist nun Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bis anhin einzeln. Rolf Kissling (bish. Mitglied) ist nun Präsident des Verwaltungsrates und wurde gleichzeitig zum Direktionspräsidenten ernannt; er zeichnet wie bis anhin kollektiv zu zweien. Walter Bitterli (bish. Mitglied) ist nun Vizepräsident; seine Einzelunterschrift ist erloschen; er zeichnet neu kollektiv zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: als Sekretär Walter Morand, von Zuchwil, in Solothurn, unter gleichzeitiger Ernennung zum Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien; als Mitglieder Hubert Kissling, von Wolfwil, in Bellach, unter gleichzeitiger Ernennung zum Direktor; er zeichnet kollektiv zu zweien, seine Prokura ist erloschen und Annemarie Frölicher-Kissling, von und in Solothurn.

Bureau Stadt Solothurn

17. Februar 1971. Milch.
Arthur Hunziker-Seiler, in Solothurn, Handel mit Milch, Milchprodukten und Lebensmitteln (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1965, S. 1639). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung.
Interime Watch Inc., in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1971, S. 427). Der Direktor Ernst Kölliker ist auch Delegierter mit Unterschrift zu zweien.

15. Februar 1971. Internationale Transporte usw.
M. & S. Shipping AG (M. & S. Shipping SA) (M. & S. Shipping Ltd), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung internationaler Transporte mittels Bahn, Camion, Fluss- und Seeschiffen sowie Flugzeugen, Lagerungen, Spedltions- und Kommissionsgeschäfte aller Art sowie Betrieb von Schiffahrtsagenturen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Maximilian Gluck, britischer Staatsangehöriger, in London, Präsident, und Roger Unterberger, von und in Basel, beide mit Einzelunterschrift, auch als Direktoren, sowie Alfred Treu, von Basel, in Binningen, mit Unterschrift zu zweien. Domizil: Spalentorweg 54.

16. Februar 1971.
Reisebüro Wm. Müller & Co. AG, in Basel (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1970, S. 1796). Der Prokurist Urs Bauer, nun in Arlesheim, wurde in den Verwaltungsrat gewählt, unter gleichzeitiger Ernennung zum Geschäftsführer. Er führt Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen. Der Verwaltungsrat Josef Suter wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift, auch als Direktor.

16. Februar 1971. Konditorei, Tea Room.
Helmut Gerspach, in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Helmut Gerspach-Steck, von und in Basel. Konditorei, Tea Room. Baselstrasse 18.

16. Februar 1971.
Hopf Textil AG, in Basel (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1970, S. 1267). Neues Domizil: Burgunderstrasse 42.

16. Februar 1971. Verwertung von Gebrauchsmustern usw.
Geupag AG, bisher in Basel, Verwertung von Gebrauchsmustern usw. (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1970, S. 1706). In der Generalversammlung vom 9. Februar 1971 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Riehen verlegt. Domizil: Baselstrasse 22. Der Präsident des Verwaltungsrates, Adolphe d'Aujourd'hui, wohnt nun in Riehen.

16. Februar 1971.
Holdux Beteiligungsgesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1970, S. 2925). In der Generalversammlung vom 16. Februar 1971 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 14 000 000 wurde durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 16 000 000, eingeteilt in 16 000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

Aargau – Argovie – Argovia

15. Februar 1971. Zuckerwaren usw.
Dr. Baumgartner AG Aarau, bisher in Aarau, Fabrikation von und Handel mit Zuckerwaren, chemisch-pharmazeutischen Produkten, Lebens- und Genussmitteln usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1970, S. 1576). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1971, S. 272) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

15. Februar 1971.
Paul de Maddalena Baugeschäft A.G., in Aarau, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Gipsergeschäft und Ausführung von Autotransporten (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1961, S. 2492). Das unterschriftsberechtigte Mitglied Anna de Maddalena-Roth ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Die Mitglieder Annemarie de Maddalena und Rolf Padrutt-de Maddalena führen anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Kurt Ernst, von Holziken AG, in Oberentfelden AG, und Elisabeth Padrutt-de Maddalena, von Pagig GR, in Unterentfelden AG.

15. Februar 1971.
Modehaus Pigalle AG in Liq., in Baden, Vertrieb von modischen Artikeln, insbesondere von Damenkonfektion (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1971, S. 316). Nachdem die Löschungsbewilligungen der Steuerverwaltungen nun vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

15. Februar 1971. Futtermittel usw.
Nährkosan AG, in Reitnau, Herstellung und Vertrieb von Spezialfuttermitteln und ähnlichen Produkten (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1970, S. 891). Als weiteres, kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. sc. techn. Heinz Schoch-Bule, von Sternenberg ZH, in Binningen BL. Zum Direktor wurde Jules Seiler, ungarischer Staatsangehöriger, in Unterentfelden AG, und zum Vizedirektor Richard Arnold, von Büron LU, in Sursee LU, ernannt. Sie führen ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Februar 1971.
Ernst Oeschger Stahlmöbelfabrik Rheinfelden, in Rheinfelden, Fabrikation von Stahlmöbeln (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1963, Seite 2442). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes gemäss Bilanz per 31. Dezember 1970 und Sacheinlagevertrag vom 26. Januar 1971 an die Firma «Ernst Oeschger AG», in Rheinfelden, erloschen.

15. Februar 1971. Stahlmöbel.
Ernst Oeschger AG, in Rheinfelden, Flossgeländeweg 22. Neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten und der Gründungsurkunde: 26. Januar 1971. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Stahlmöbeln. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert und eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Uebernahme von Aktiven im Betrage von Fr. 236 858.65 und Passiven von Fr. 136 191.75 von der bisherigen Einzelfirma «Ernst Oeschger Stahlmöbelfabrik Rheinfelden», in Rheinfelden, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1970 und Sacheinlagevertrag vom 26. Januar 1971. Vom Uebernahmepreis von Fr. 100 666.90 werden Fr. 100 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: eines oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Ernst Oeschger-Steffen, von Gansingen AG und Basel, in Basel. Kollektivprokura zu zweien: Hans Meile, von Mosnang SG, in Rheinfelden AG, und Jean Claude Derron, von La Chaux-de-Fonds, ins Rheinfelden.

15. Februar 1971. Tonbandgeräte.
Studer Franz AG, in Wettingen, Handel mit Tonbandgeräten und Studio-Einrichtungen für Rundfunk-, Fernseh-, Film- und Aufnahmestudios usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1971, S. 105). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Hodel, von Unterlangenegg BE, in Oberrohrdorf AG.

15. Februar 1971.
Städtische Werke Lenzburg, in Lenzburg, Elektrizitäts-, Gas- und Wasserwerk, kommunales Unternehmen (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1963, S. 2720). Das Unterschriftsrecht des Vizestadtammanns und Präsidenten der Betriebskommission, Walter Widmer-Kunz, sowie des Direktors Hermann Hauri ist erloschen. Neu sind kollekktiv zu zweien unterschriftsberechtigt: der Stadtschreiber Dr. Jörg Hännyi-Laube, von Leuzigen BE und Lenzburg, in Lenzburg; der Präsident der Betriebskommission: Ernst Häusermann-Huber, von Egliswil AG, in Lenzburg, und der Direktor Max Schödler-Tech, von Villigen AG, in Lenzburg.

15. Februar 1971.
Werner Kräuchi Generalunternehmung Wettingen, in Wettingen, Weber-Strasse 9. Inhaber dieser Firma ist Werner Kräuchi-Hunziker, von Niederösch BE, in Wettingen AG. Ausführung von Gesamtüberbauungen, Erstellung schlüsselfertiger Bauten als Generalunternehmung. An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften.

15. Februar 1971. Celluloidwaren.
Vendor AG, Brugg, Zentralverkauf, in Brugg, zentraler Verkauf der Erzeugnisse der beiden Fabrikationsfirmen «Kroko A.-G., Kamm- & Celluloidwarenfabrik», in Mümliswil-Ramiswil SO, und der Firma «Eduard Zinniker A.-G. Brugg», in Brugg, Fabrikation von Celluloidwaren (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2214). An der Generalversammlung vom 24. November 1970 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt und beendet ist. Die Löschung der Firma im Handelsregister wird vollzogen, sobald die entsprechenden Bewilligungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

15. Februar 1971. Stahl-, Maschinenbau-Erzeugnisse usw.
Gehlen & Co., in Zurzach, Herstellung und Vertrieb von Stahl- und Mschinenbau-Erzeugnissen, Fahrzeugen und technischen Geräten aller Art, Erstellung von Hoch- und Tiefbauten aller Art usw. (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1965, S. 1955). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Werner Bader, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut (Bundesrepublik Deutschland), und Walter Benz, von Wettingen AG, in Döttingen AG.

15. Februar 1971.
EWK-Kran und Baumaschinen AG, in Zurzach, Handel mit und Fabrikation von Maschinen und Fahrzeugen, insbesondere Baumaschinen aller Art und Krananlagen (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1970, S. 1555). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Werner Bader, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut (Bundesrepublik Deutschland), und Walter Benz, von Wettingen AG, in Döttingen AG.

15. Februar 1971. Mechanische Buntweberei.
Künzli & Cie. A.G., in Murgenthal, Betrieb einer mechanischen Buntweberei (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1961, S. 3626). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Peter Künzli, von Murgenthal, in Wynau-Obermurgenthal BE. Die Prokura von Erwin Bolliger erloschen. Geschäftsadresse Zürich-Bern-Strasse 237.

15. Februar 1971. Strick-, Wirkwaren.
Lahco A.G., in Baden, Fabrikation von und Handel mit Strick- und Wirkwaren und anderen Textilien (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1971, S. 137). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Jacques Nussbaumer, von Oberägeri ZG und Fribourg, in Lussy-sur-Morges VD.

15. Februar 1971. Ingenieurarbeiten.
E.R. Börlin, in Möhlin, Römergasse 940. Inhaber dieser Firma ist Ernst R. Börlin, von Bennwil BL, in Möhlin AG. Einzelprokura ist erteilt an Hans Peter Hürbin, von und in Zuzgen AG. Ausführung von Ingenieurarbeiten im Hoch- und Tiefbau, Verlegung der Armierungen für die gerechneten Bauten.

15. Februar 1971. Offsetdruckerei usw.
Meier Druck A.-G., in Baden, Betrieb einer Offsetdruckerei, Ausführung von Vervielfältigungs-, Lichtpaus- und Fotokopierarbeiten usw. (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1968, S. 603). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Gassmann, von Kriens LU, in Neuenhof AG.

15. Februar 1971.
Dubler Möbel AG, in Arni-Islisberg, Arni, Hauptstrasse 145. Neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten und der Gründungsurkunde: 19. Januar 1971. Zweck: Handel mit Möbeln aller Art, Bodenbelägen, Teppichen und Bettwaren. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung: Guido Dubler-Huber, von Wohlen AG, in Arni-Islisberg.

15. Februar 1971. Tiefbauarbeiten.
F. Weibel AG. Wettingen, in Wettingen, Uebernahme und Ausführung von Tiefbauarbeiten aller Art, insbesondere Strassenbau- und Belagsarbeiten (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1962, S. 3501). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Reto Caflisch, von Trin GR und Chur, in Buchs ZH.

15. Februar 1971.
Wohnbau-Genossenschaft Kohlplatz Rheinfelden, in Rheinfelden (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1969, S. 2878). An der Generalversammlung vom 20. März 1970 wurden die Statuten revidiert, wodurch jedoch die zu publizierenden Tatsachen keine Aenderungen erfahren haben.

15. Februar 1971. Elektrische Installationen usw.
Paul Mühlberg, in Koblenz, Wingert 361. Inhaber dieser Firma ist Paul Mühlberg-Höin, von Muri AG, in Koblenz. Ausführung elektrischer Installationen, Verkauf elektrischer Apparate.

15. Februar 1971. Flugzeuge.
Socavia AG (Socavia SA) (Socavia Ltd), in Hägglingen, Dorfmatten 478. Neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 8. Januar 1971. Zweck: Handel mit Flugzeugen verschiedener Art, Uebernahme diesbezüglicher Vertretungen, sowie Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen dieser Art. Die Gesellschaft ist berechtigt, alle diesem Zweck dienenden Geschäfte vorzunehmen und kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen an die der Verwaltung bekannten Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, im übrigen durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung: Zeno Wehrli-Küng, von Küttigen AG, in Hägglingen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

16. Februar 1971.
Looser Buchhaltungs- & Verwaltungs AG, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Buchhaltungs- und Verwaltungsbüros. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Walter Looser-Rottermann, von Oberuzwil, in Frauenfeld. Er führt Einzelunterschrift: Domizil: Bahnhofstrasse 76.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

10 febbraio 1971. Attrezzi, utensili, macchine.
Brutol S.A. (Brutol A.G.) (Brutol Ltd.), in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 9 febbraio 1971. Scopo: la fabbricazione e il commercio di attrezzi, utensili, macchine e prodotti tecnici per la lavorazione del metallo. Può occuparsi di ogni affare tendente a promuovere questo scopo, compreso l'assunzione di licenze e patenti. Può inoltre partecipare ad altre imprese. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 250 azioni nominative da fr. 200 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno a tre membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Bruno Wilhelm Brecht, da Zurigo, in Ascona, con firma individuale. Recapito: Via Rovedo 9, uffici propri.

10 febbraio 1971. Costruzioni.
Eredi Balemi Lucio, in Tenero-Contra (FUSC del 25. 5. 1967, N° 119, p. 1782), ditta in nome collettivo. Giovanni Beck, da Zurigo, in Sant'Antonio, è entrato in data 8 febbraio 1971 quale nuovo associato, con firma collettiva a due con altro avente diritto.

10 febbraio 1971. Articoli nel ramo della gomma.
Costo S.A. (Costo A.G.) (Costo Ltd.), in Cugnasco (FUSC del 6. 8. 1970, N° 181, p. 1788), società anonima. La società è sciolta a seguito di fallimento pronunciato dal Pretore di Locarno-Campagna in data 26 gennaio 1971.

Ufficio di Lugano

3 febbraio 1971.
FIRCO Fiduciaria Ricerche Economiche S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 27 gennaio 1971. Scopo: la gestione di un ufficio fiduciario di consulenza fiscale ed economica, di revisione contabile e di gestione di contabilità per terzi, la ricerca di dati economici per settori di attività, lo studio di problemi tecnici, economico finanziari ed organizzativi nell'ambito dell'economia di impresa, dei rapporti commerciali e di partecipazioni. La società può concludere convenzioni di collaborazione con analoghi uffici, sia in Svizzera che all'estero nonchè assumere partecipazioni in altre società del ramo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Communicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno a tre membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Oscar Tagliabue, da ed in Lugano. Recapito: Piazza Cioccaro 2 V, c/o avv. dott. Carlo Sganzini.

16 febbraio 1971. Immobili, ecc.
Aliosa S.A., in Lugano, la compera, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 21. 4. 1969, N° 91, p. 876). Giuliano Santini, deceduto, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Anna Giorgetti, da Montagnola, in Agno.

16 febbraio 1971. Immobili, ecc.
Picarone S.A., in Lugano, la compera, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 7. 7. 1970, N° 155, p. 1556). Giuliano Santini, deceduto, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dott. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano.

16 febbraio 1971. Operazioni finanziarie, ecc.
Sofibras, in Lugano, effettuare tutte le operazoni finanziarie, ecc., società anonima (FUSC del 20. 2. 1967, N° 42, p. 625). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 31 dicembre 1970 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Sofibras in liquidazione,** da dott. Giovanni Kessler, già amministratore unico, nominato liquidatore con firma individuale. Indirizzo della società in liquidazione: Viale Stefano Franscini 10 A, presso studio avv. G. Kessler.

16 febbraio 1971. Immobili, trasporti, ecc.
Niso S.A., precedentemente a Muralto (FUSC del 16. 2. 1970, N° 38, p. 349). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 18 dicembre 1970 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano. Lo statuto originale de 29 maggio 1964, con modifica del 16 gennaio 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, con facoltà di partecipare ad altre società con scopo analogo o consimile. Può importare dall'estero, esportare all'estero, fare operazioni triangolari; assumere rappresentanze di qualsiasi genere, assumere la gestione di affari di terzi nonchè la gestione di navi, aeromobili, per trasportare merci o beni, passeggeri effettare lo sfruttamento di brevetti. Può assumere partecipazioni in altre società. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni agli azio-

nisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno a cinque membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Arnoldo Piazza, da Olivone, in Lugano. La firma di Desiré Genni, già amministratore unico, dimissionario, è estinta. Recapito: Via Peri 9, presso l'amministratore unico.

16 febbraio 1971. Immobili, ecc.
Villand S.A., in Lugano, l'agenzia immobiliare per acquisto di stabili, ecc. (FUSC del 19. 11. 1970, Nº 271, p. 2640). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 29 gennaio 1971 la società ha deciso di modificare lo scopo in: la compera e vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili in Svizzera ed all'estero, l'esplicazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

16 febbraio 1971. Motori, ecc.
Rotary-Diesel A.G., in Viganello, lo sviluppo tecnologico nel settore di motori Diesel, ecc. (FUSC dell'11. 1. 1971, Nº 7, p. 63). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell' 8 febbraio 1971 la società ha deciso di modificare lo scopo in: lo sviluppo tecnologico nel settore di motori Diesel, progettazione e costruzione di pompe e impianti di chiarificazione delle acque, la consulenza e ricerca sul piano tecnico e scientifico, nonchè la partecipazione a società similari in Svizzera ed all'estero. E pure previsto l'acquisto, la costruzione e vendita di immobili. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

16 febbraio 1971.
Società anonima di Navigazione Marittima Dorado, in Castagnola (FUSC del 24. 11. 1970, Nº 275, p. 2675). Pietro Riva, da Tremona, in Pregassona, è stato nominato procuratore con firma collettiva con un membro del consiglio d'amministrazione o con uno dei direttori.

16 febbraio 1971. Immobili, partecipazioni, ecc.
Eleutor S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 febbraio 1971. Scopo: l'acquisto e la vendita di beni mobili e immobili, partecipazioni a società finanziarie, commerciali, industriali ed immobiliari; operazioni fiduciare di ogni genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o due a cinque membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Dario Biaggini, da Giubiasco, in Lugano. Recapito: Viale St. Franscini 17, c/o Dr Dario Biaggini.

16 febbraio 1971. Mercanzie, ecc.
Novodacta-Palmon A.G., in Lugano, il commercio di ogni genere di mercanzie, ecc. (FUSC del 15. 5. 1968, Nº 113, p. 1048). Giangiorgio Spiess, già presidente, e Dr Alfonso Müller, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. La firma di Edoard Ritter, che resta membro del consiglio d'amministrazione, è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Alois Stadelmann, da Entlebuch e Escholzmatt, in Lucerna, presidente; Ferdinand Mengis, da Lalden e Lucerna, in Lucerna, de legato (nuovi); Gerhard Wörndli, ora in Meggen, già segretario, ora delegato e Eduard Ritter, membro (già iscritti). La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dei delegati.

16 febbraio 1971. Partecipazione, ecc.
Ondina S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC dell'11. 7. 1967, Nº 159, p. 2359). Sergio Demiéville, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro con firma collettiva a due è: Walter Eigensatz, da Lucerna, in Minusio.

16 febbraio 1971. Immobili, ecc.
Curio S.A., in Vezia, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 10. 1970, Nº 254, p. 2462). Il capitale sociale da fr. 50 000 è ora interamente liberato.

17 febbraio 1971. Pasticceria, ecc.
Saipa S.A., in Lugano, la gestione di pasticceria, ecc. (FUSC del 23. 4. 1970, Nº 93, p. 918). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 12 dicembre 1970 la società ha deciso di trasformare le 28 azioni ordinarie nominative da fr. 1000 cadauna, le 10 azioni nominative privilegiate da fr. 200 cadauna, e le 300 azioni al portatore privilegiate da fr. 500 cadauna, interamente liberate, formanti il capitale sociale di fr. 180 000, in 180 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale è ora di fr. 180 000, diviso in 180 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Adriano Parola, già direttore, ora presidente; Giacomo Bernasconi, da Castagnola, in Viganello, vice-presidente; Giancarlo Bernasconi, da Castagnola, in Lugano, segretario, e Angelo Parola, già amministratore unico, ora membro, tutti con firma collettiva a due. La firma di Romilda Parola, già procuratrice, è estinta.

17 febbraio 1971. Immobili, ecc.
Orsida S.A., in Lugano, la compera, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 26. 2. 1970, Nº 47, p. 443). Giuliano Santini, deceduto, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano.

17 febbraio 1971.
Organizzazione di documentazione amministrativa e di ricerca scientifica in materia di pubblica opinione, in Lugano, associazione (FUSC del 19. 8. 1969, Nº 192, p. 1912). Juliette Welter, dimissionaria, non è più membro della direzione e la sua firma è estinta. Nuovo membro con firma individuale è: Elisabeth Fielitz nata Sommerlatte, di nazionalità germanica, in Campione d'Italia.

17 febbraio 1971. Immobili, ecc.
Appiana S.A., precedentemente in Lugano, acquistare, vendere immobili, ecc. (FUSC del 30. 12. 1969, Nº 303, p. 2981). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 dicembre 1970 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Massagno. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Angelo Parola, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Elena Casella nata Franscini, da Carona, in Massagno. Recapito: Via Madonna della Salute 6, presso l'amministratrice unica.

17 febbraio 1971.
SAI Immobili S.A., in Lugano, la compera, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 10. 1969, Nº 254, p. 2498). Ludwig Kaiser, già presidente, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Kurt Bächtold, già membro, è ora presidente con firma individuale, come sinora.

17 febbraio 1971.
Il Libro S.A., in Lugano (FUSC del 22. 10. 1970, Nº 247, p. 2392). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 28 gennaio 1971 la società ha deciso di trasformare le 80 azioni nominative da fr. 250 cadauna serie B in 20 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

17 febbraio 1971. Tappeti, ecc.
Sharazade S.A., in Lugano, importazione ed esportazione di tappeti orientali, ecc. (FUSC del 23. 2. 1967, Nº 45, p. 676). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 28 settembre 1970 del Pretore della Giurisdizione di Lugano-Città.

17 febbraio 1971. Partecipazione, ecc.
Astub S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 febbraio 1971. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, sia svizzere che estere; la società potrà inoltre amministrare titoli e valori, acquistare, vendere, permutare ed amministrare immobili. La società non svolge attività in Svizzera. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Mario Giacomini, da Russo, in Pazzallo. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

17 febbraio 1971. Immobili, ecc.
Immograzia S.A., in Lugano, la gestione di immobili, ecc. (FUSC del 16. 2. 1970, Nº 38, p. 349). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Giorgio Pelossi, già amministratore unico, ora presidente; Thomas Domenig-Lampert, da Tamins GR, in Coira, membro, e Merens Cahannes, da Breil/Brigels GR, in Coira, membro (nuovi), tutti con firma collettiva a due.

17 febbraio 1971. Terreni, ecc.
Immolux S.A., in Lugano, la compra-vendita di terreni, ecc. (FUSC del 30. 6. 1961, Nº 150, p. 1896). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Lachen (FUSC del 27. 1. 1971, Nº 21, p. 214).

17 febbraio 1971. Immobili, ecc.
Redorta S.A., in Lugano, la compera, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 7. 10. 1966, Nº 235, p. 3157). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Hergiswil NW (FUSC del 18. 1. 1971, Nº 13, p. 124).

17 febbraio 1971. Finanziamento, ecc.
Berfina S.A., in Castelrotto di Croglio, il finanziamento di affari, ecc. (FUSC del 20. 5. 1970, Nº 114, p. 1151). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Zugo (FUSC del 26. 11. 1970, Nº 277, p. 2696).

Distretto di Mendrisio

16 febbraio 1971. Partecipazioni.
Rosaholding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 14. 3. 1966, Nº 61, p. 841). Con decisione assembleare del 10 febbraio 1971 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Rosaholding S.A. in liquidazione.** A liquidatore è stato nominato Pier Fausto Giovanni detto Giampiero Zoppi, da Broglio, in Vacallo, con firma individuale. Dr Armando Pedrazzini non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Fiam S.A., via Livio 5 (invariato).

16 febbraio 1971. Officina meccanica.
Silvano Casartelli, in Stabio. Titolare della ditta individuale è Silvano Casartelli, da Morbio Inferiore, in Stabio. Officina meccanica.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

16 février 1971.
REGISSA Gérances S.A., (REGISSA Verwaltungen A.G.), à Aigle (FOSC du 17. 9. 1970, p. 2109). L'adresse de la société est actuellement Place du Centre 3, à Aigle.

Bureau d'Aubonne

16 février 1971. Chauffages centraux.
R. Delaporte, à Gimel. Le chef de la maison est Robert Delaporte de et à Gimel. Installations de chauffages centraux et installations sanitaires.

Bureau de Lausanne

12 février 1971.
Bentronic S.A., Crissier, fabrication, vente, représentation de tous produits de l'industrie mécanique, électrique et électronique dans les domaines radios, télévision, transmission et électronique industrielle (FOSC du 6. 7. 1966, p. 2176). Statuts modifiés le 9 février 1971. Les 100 actions au porteur de fr. 1000 composant l'entier du capital social sont converties en 200 actions nominatives de fr. 500. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 500 000, par l'émission de 400 actions au porteur de fr. 1000 entièrement libérées, dont fr. 300 000 par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 500 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500 privilégiées quant au droit de vote, et 400 actions au porteur de fr. 1000.

Bureau de Nyon

17 février 1971. Commerce de bois.
Henri Jaquet, à Arzier. Le chef de la maison est Henri Jaquet, de Grolley FR et Arzier VD, à Arzier. Commerce de bois et transports de choses.

17 février 1971.
J.-F. Cevey, ingénieur civil EPFL-SIA, à Nyon. Le chef de la maison est Jean-François Cevey, de Cheseaux s/Lausanne, à Nyon. Bureau d'ingénieur. Chemin du Vallon11.

17 février 1971.
Chaussures R. Balik S.A., à Nyon (FOSC du 10. 9. 1964, Nº 210, p. 2738). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 9 février 1971, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

17 février 1971. Droguerie.
Codosa, à Nyon, commerce en gros et mi-gros d'articles de droguerie, d'herboristerie, de produits chimiques et pharmaceutiques, société anonyme (FOSC du 7. 11. 1968, Nº 262, p. 2413). L'administrateur Henri Cochet est actuellement domicilié à Eysins. Les bureaux de la société sont transférés à la rue du Stand 45, à Nyon.

Bureau de Vevey

17 février 1971.
Société Immobilière Cedry S.A., à Vevey (FOSC du 11. 11. 1968, p. 2438). La société est dissoute par décision de son assemblée générale du 4 décembre 1970. La liquidation est terminée, l'actif et le passif étant repris par la Caisse d'Epargne du district de Vevey, unique actionnaire. L'inscription subsiste, les administrations fiscales ne consentant pas à la radiation.

17 février 1971.
S.I. Alpha 4 Vevey S.A.,
S.I. Alpha 5 Vevey S.A.,
S.I. Alpha 6 Vevey S.A.,
S.I. Alpha 7 Vevey S.A.,
S.I. Alpha 8 Vevey S.A.,

à Vevey. Ces sociétés, dissoutes le 1er juillet 1970, (FOSC du 20. 7. 1970, p. 1660), sont radiées, leurs créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

16 février 1971. Charpente.
Glassey et Fournier, à Nendaz, entreprise de charpente (FOSC du 4. 2. 1969, Nº 28, p. 274). Société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 30 avril 1969. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

16 février 1971. Meubles.
Bornet Théophile, à Basse-Nendaz. Le chef de la maison est Théophile Bornet, de Nendaz, à Basse-Nendaz. Ameublements, tapis, rideaux.

17 février 1971. Immeubles.
Trapu S.A., à Crans, commune de Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 8 février 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, le vente, l'échange, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains, la participation à toutes opérations financières. La société ne déploiera aucune activité en Valais si ce n'est celle nécessaire à son administration. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus, sinon par une insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Gaston Barras, de Chermignon à Crans commune de Chermignon, administrateur unique avec signature individuelle. Domicil légal et bureaux: chez Gaston Barras.

17 février 1971. Immeubles.
Antoinelle S.A., à Crans commune de Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 9 février 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains, la participation à toutes opérations financières. La société se propose d'acquérir des PPE dans l'immeubles Les Embruns à Crans s/Sierre, pour le prix de fr. 400 000. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus, sinon par une insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Gaston Barras, de Chermignon, à Crans commune de Chermignon, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Gaston Barras.

17 février 1971. Immeubles.
Pilua S.A., à Crans commune de Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 9 février 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains, la participation à toutes opérations financières. La société se propose d'acquérir des PPE dans l'immeuble Les Embruns à Crans s/Sierre pour le prix de fr. 400 000. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus, sinon par une insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Gaston Barras, de Chermignon, à Crans s/Chermignon, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o Gaston Barras.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

17 février 1971. Menuiserie.
Fritz Jeanmonod, à Fresens, exploitation d'un atelier de menuiserie et charpenterie (FOSC du 18. 2. 1964, Nº 38, p. 509). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

17 février 1971. Menuiserie.
Henri Gaille, à Fresens. Le chef de la maison est Henri Gaille, de Provence VD, à Fresens. Exploitation d'un atelier de menuiserie et charpenterie.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

17 février 1971.
Centre Fournitures Manufactures d'horlogerie S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 14. 9. 1967, Nº 215, p. 3058). Georges-Adrien Matthey, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Pour le remplacer en cette qualité a été nommé Claude-Frédéric Joly, de Noiraigue, à Neuchâtel. Il engage la société par sa signature collective à deux avec un autre administrateur.

17 février 1971. Immeubles.
Serja S.A., à La Chaux-de-Fonds, société anonyme immobilière dissoute (FOSC du 20. 2. 1970, Nº 42, p. 391). L'autorité fiscale fédérale ayant donné son accord, la raison sociale est radiée.

Genf – Genève – Ginevra

16 février 1971. Epicerie.
Léon Vuffray, à Genève, épicerie-laiterie, etc. (FOSC du 17. 10. 1958, p. 2765). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al 1, ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

16 février 1971.
Quincaillerie des Tours, J. Vuillod, à Carouge (FOSC du 14. 7. 1965, p. 2215). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 février 1971. Outillage.
Emile Freivogel, à Genève, commerce d'outillage (FOSC du 30. 5. 1956, p. 1390). Nouvelle raison de commerce: **«Outilla» Emile Freivogel.**

16 février 1971. Machines de bureau.
ERI André Kolly, à Genève, Chef de la maison: André Kolly, de et à Genève. Etudes et réalisations de prototypes de machines de bureau. 11, rue de Cornavin. Atelier, 1, rue des Etuves.

16 février 1971. Maçonnerie.
Jean Savary, à Versoix. Chef de la maison: Jean Savary, de Riaz FR, à Versoix. Entreprise de maçonnerie et pose de carrelages. 4, chemin de l'Ancien-Péage.

16 février 1971. Assurances.
Oliva, Pierre Baechler & Cie, successeurs, à Genève, société en commandite. Date du commencement de la société: 1er janvier 1969. Associé indéfiniment responsable: Pierre Baechler, de Dirlaret FR, à Carouge. Associé commanditaire: Oswaldo Oliva, d'Italie, à Genève, avec une commandite de fr. 5000. Agence d'assurance. 7, place de la Fusterie.

16 février 1971. Maçonnerie.
A. Lucchi & J. Luscher, à Genève, entreprise de maçonnerie, etc. société en nom collectif (FOSC du 22. 10. 1962, p. 3027). Jacques-André Luscher n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Aldo-Emmanual Lucchi reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **A. Lucchi.**

16 février 1971.
Société Immobilière Champel-Panorama, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 10. 1970, p. 2403). Jean Bernasconi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Georges Thévenoz, de Laconnex, à Genève, président, et Jacques Chevallier, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 11, rue Général-Dufour, chez Chamay et Thévenoz SA.

16 février 1971.
Micosa – anciennement Moulin de Villaz-St-Pierre SA, à Genève, mouture des céréales etc. (FOSC du 7. 6. 1960, p. 1679). Cécilien Sylvant et Maurice Trottet (décédés) ne sont plus administrateurs;

leurs pouvoirs sont radiés. François Baussy, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur, et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 6, avenue de Frontenex, chez Edouard Terrier.

16 février 1971.
Placements Généraux SA, à Genève (FOSC du 28. 10. 1966. p. 3399). Gérard Ody n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Beat Notz, délégué (inscrit), nommé en outre président; Maurice Reiser, vice-président (inscrit), et Gérard L'Hôte, de Genève, à Vernier, lesquels signent collectivement à deux.

16 février 1971. Information.
Sperry Rand SA, succursale de Genève, ensembles à traiter l'information, etc. (FOSC du 4. 1. 1971, p. 5). La procuration de Thomas Dusoczky et Walter Meier est radiée.

16 février 1971. Vernis.
Stella SA, à Vernier, commerce de vernis, couleurs, etc. (FOSC du 21. 1. 1970, p. 152). Eric-Alain Denzler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eugène Bucher, de et à Zurich, est administrateur unique avec signature individuelle.

16 février 1971.
Tradexim SA, à Genève, produits bruts ou manufacturés (FOSC du 20. 10. 1970, p. 2369). Nouvelle adresse: 10, rue du Prince.

16 février 1971. Horlogerie.
Wittnauer et Cie Société Anonyme, à Carouge, horlogerie, etc. (FOSC du 16. 6. 1969, p. 1386). Statuts modifiés le 3 février 1971 sur un point non soumis à l'inscription.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 2000.— 4¼% Namen-Obligation Nr. 811527 der Aargauischen Kantonalbank Aarau, lautend auf Samuel Kleiner-Kempter, Hunzenschwil, Ausgabedatum 20. August 1964, rückzahlbar 20. August 1969, mit Jahrescoupons per 30. April 1966–1969.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 27. August 1971, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (299³)

5000 Aarau, den 24. Februar 1971 Bezirksgericht

Es werden vermisst:

6 Sparhefte der Aargauischen Kantonalbank, Agentur Döttingen:

Nr. 273.07 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr. 162.80
Nr. 340.07 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr. 6 281.20
Nr. 362.08 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr. 892.80
Nr. 932.04 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr. 21 831.65
Nr. 145011.03 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr. 1 295.35
Nr. 145077.06 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr. 4 771.07

ferner:

Fr. 3000.— 5¼% Inhaber-Obligation Nr. 826653 der Aargauischen Kantonalbank, fällig am 4. Dezember 1974, mit Jahrescoupons per 30. April 1971–30. April 1974.

An den unbekannten Inhaber dieser Wertpapiere ergeht die Aufforderung, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 27. August 1971, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (300³)

5000 Aarau, den 24. Februar 1971 Bezirksgericht

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekannte Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

1. Im 1. Rang z.G. des Herrn Fritz Meyer-Rickli, Langenthal, laut Schuldbrief vom 27. Januar 1938, Beleg II/3170, 6% Fr. 15 000.—.
2. Im 2. Rang z.G. des Herrn Fritz Meyer-Rickli, Langenthal, laut Schuldbrief vom 27. Januar 1938, Beleg II/3170, 6% Fr. 8500.—. (297³)

4912 Aarwangen, den 25. Februar 1971

Der Gerichtspräsident II:
H. Knuchel

Der unbekannte Inhaber des

Kassenscheins 5% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. C 205106, von nom. Fr. 5000.–, mit Coupons per 12. Januar 1971 und 1972, fällig per 12. Januar 1972,

wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (302³)

3011 Bern, den 25. Februar 1971 Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

a) Kaufbeile (Pfandverschreibung) von Fr. 50 000.– vom 31. Mai 1911, Beleg 36/411, haftend im ersten Rang;
b) Schuldbrief von Fr. 50 000.– vom 5. Juli 1954, Beleg IV/7127, haftend im zweiten Rang;

beide Titel lautend zugunsten des Fürsorgevereins für tuberkulöse Kranke der Stadt Bern und haftend auf die Liegenschaft Finkenhubelweg 28 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 641, Kreis V, der Frau Gabriele Streit-Roulet, daselbst,

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (303³)

3011 Bern, den 25. Februar 1971 Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Es wird vermisst:

Inhaber-Obligation der Bank in Reinach, von Fr. 3000.— Nr. 28216. 5% fest bis 24. März 1974 mit Jahrescoupons per 24. März 1970 und ff.

An den allfälligen Inhaber dieser Obligation ergeht die Aufforderung, diese binnen sechs Monaten, d.h. bis zum 27. August 1971, dem Bezirksgericht Kulm, 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (293¹)

5726 Kulm, den 23. Februar 1971 Bezirksgericht Kulm

Der Inhaber-Schuldbrief von Fr. 8100.– vom 22. November 1938, Beleg Serie II/8196, lastend im 2. Rang auf Thun-Grundstück Nr. 1809 wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom Erscheinen der ersten Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da der Schuldbrief sonst kraftlos erklärt wird. (301³)

3600 Thun, den 24. Februar 1971

Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 5. Juni 1940, Bel. Serie I Nr. 9160, zu Gunsten von Gottfried Flückiger, Landwirt, Eich, Rüegsau, lautend auf Fr. 5000.— (fünftausend), zu 6%, lastend auf den Liegenschaften Rüegsau-Grundbuch Nr. 198, 199 und 200 des Hansulrich Flückiger, Landwirt, Eich, Rüegsau, im III. Rang.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes geht hiermit der Aufruf, den Titel innert Jahresfrist beim Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (298³)

3456 Trachselwald, den 25. Februar 1971 Der Gerichtspräsident:
Blumenstein

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la

cédule hypothécaire de Fr. 350[illegible].— au profit de Willy Struchen, du 30 avril 1945, Série I g, N° 9248, grevant l'immeuble N° 244, de la commune de Tramelan, lieu dit «Chemin du Jeanbrenin», habitation assise, aisance, jardin d'une contenance de 7.19 ares et d'une valeur officielle de Fr. 35 500.— appartenant à Monsieur Willy Struchen,

de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (292¹)

2608 Courtelary, le 24 février 1971

Le président du Tribunal:
J. Bosshart

Le Juge-instructeur d'Hérens et Conthey somme le détenteur inconnu de

l'obligation N° 13501 de Fr. 5000.— de la Caisse d'Epargne du Valais à Sion, établie au nom de Bourdin et comprenant le coupon au 10 mai 1969 et les suivants attachés,

de produire le titre au greffe du Tribunal d'Hérens et Conthey à Sion, dans un délai de six mois, expirant le 27 août 1971, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (294¹)

1950 Sion, le 24 février 1971 Le Juge-instructeur:
P. Delaloye

Sommation est faite aux détenteurs inconnus des titres suivants d'avoir à les produire au greffe du Tribunal du district de Vevey, rue du Simplon 22, à 1800 Vevey 1, d'ici au 10 septembre 1971, faute de quoi les titres seront annulés:

1° 10 actions nominatives, N°s 1 161 693 à 1 161 704, de Nestlé-Alimentana SA, à Vevey, avec titres Unilac Inc., mêmes numéros, joints;
2° 22 actions nominatives, N°s 1 836 472 à 1 836 493, de Nestlé Alimentana SA, à Vevey, avec titres Unilac Inc., et coupons 12 et suivants, attachés;
3° 11 actions au porteur, N°s 321 954 à 321 959, 375 748, 392 225, 479 643, 491 262 et 644 695, de Nestlé-Alimentana SA, à Vevey, avec actions Unilac Inc. et coupons 12 et suivants, mêmes numéros, attachés;
4° 5 feuilles de coupons N°s 11 et suivants appartenant aux actions nominatives N°s 769 006 à 769 010 de Nestlé Alimentana SA, à Vevey, jointes aux titres Unilac Inc. mêmes numéros. (309³)

1800 Vevey, le 2 mars 1971 Le président du Tribunal
du district de Vevey:
A. Loude

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Die als vermisst gemeldeten Titel:

Obligation mit Grundpfandverschreibung vom 22. Oktober 1940 von Fr. 1200.–, lastend im 1. Rang auf Grundbuch Seewen Nr. 2504, Gläubigerin Solothurner Kantonalbank, Filiale Dornach, und Schuldbrief vom 15. November 1954 von Fr. 1500.– lastend im 3. Rang auf Grundbuch Seewen Nrn. 2503 u. 3175, im 2. auf Nr. 2504 und im 1. Rang auf Nr. 3139, Gläubigerin Soloth. Hypothekar-Hilfskasse, Solothurn, beide Titel lautend auf Max Trösch-Waser, geb. 1912, von Seewen, in Altstätten SG, als Schuldner,

sind innert Jahresfrist nicht vorgelegt worden und daher kraftlos erklärt. (304)

4143 Dornach, den 22. Februar 1971

Der Amtsgerichtspräsident
v. Dorneck-Thierstein

Es wird kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 1747 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke, mit einem Guthaben von Fr. 2626.85 per 13. Juli 1970. (306)

6280 Hochdorf, den 24. Februar 1971

Der Amtsgerichtspräsident:
Leu

Die erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 42 vom 20. Februar 1970 aufgerufene

Pfandobligation, eingeschrieben den 6. Juni 1908, Wichtrach-Grundbuch Nr. 34, Folio 464, haftend auf dem Heimwesen des Fritz Baumann-Reusser, Oppligen-Grundbuchblätter Nr. 64–71 und lautend mit Fr. 2000.– zu Gunsten Hans Baumann, von Oberdiessbach in Zollikofen und mit Fr. 3000.– zu Gunsten Ernst Baumann sel., von Oberdiessbach, gew. Küchenchef, wft. gew. in Oppligen,

ist dem Richter innerhalb der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden. Sie wird hiermit kraftlos erklärt. (305)

3082 Schlosswil, den 24. Februar 1971

Der Gerichtspräsident II:
Gugger

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 2. Februar 1971 wurden folgende Urkunden als kraftlos erklärt:

zwei Zertifikate über je 30 Namenaktien zu je Fr. 500.– nom. der Edrum AG, Zürich, lautend auf Hans Schellenberg sel., wohnhaft gewesen Hofstrasse 40, Zürich (Zertifikat Nr. 1, Nrn. 1–30) und Hans Knüsel, alte Landstrasse 17, Kilchberg ZH (Zertifikat Nr. 3, Nrn. 61–90) ausgestellt am 18. November 1946. (307)

8000 Zürich, den 25. Februar 1971 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 2. Februar 1971 wurden folgende Urkunden als kraftlos erklärt:

20 Namenaktien (Mäntel) Swissair, Schweizerische Luftverkehr AG, lautend auf Frau Marie Graber, Simonstrasse 15, Bern, Nr. 10940–49, und Fräulein Hedwig Graber, daselbst, Nr. 10930–39 zu je Fr. 350.– nom. (308)

8000 Zürich, den 25. Februar 1971 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 2. Februar 1971 wurden die nachstehenden Urkunden als kraftlos erklärt:

2 Pfandbriefe der Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Serie 100 von 1962, Nrn. 224017/18, 3½%, zu je Fr. 5000.– nom., mit Jahrescoupons per 15. März 1969 & ff. (310)

8000 Zürich, den 25. Februar 1971 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

SUISA

Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger
Société Suisse des Auteurs et Editeurs
Società Svizzera degli Autori ed Editori

Gestützt auf das Bundesgesetz vom 25. September 1940 betreffend die Verwertung von Urheberrechten hat die Eidgenössische Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten am 18. Dezember 1970 die Verlängerung der Gültigkeitsdauer des **Tarifes D, Konzertgesellschaften** (veröffentlicht im SHAB Nr. 292 vom 14. Dezember 1965) bis zum 30. Juni 1972 genehmigt.

Selon la loi fédérale du 25 septembre 1940 concernant la perception de droits d'auteurs, la Commission Arbitrale fédérale en matière de perception de droits d'auteurs a, en date du 18 décembre 1970, approuvé la prolongation de la durée de validité du **Tarif D, Sociétés de concert** (publié dans la FOSC N° 292 du 14 décembre 1965) jusqu'au 30 juin 1972.

Conformemente alle disposizione della legge federale del 25 settembre 1940 concernente la riscossione dei diritti d'autore, la Commissione Arbitrale federale in materia di riscossione dei diritti d'autore ha in data 18 dicembre 1970 approvato il prolungamento della durata di validità della **Tariffa D, Società di concerti** (pubblicato nel FUSC N° 292 del 14 dicembre 1965) fino al 30 giugno 1972.

SUISA

Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger
Société Suisse des Auteurs et Editeurs
Società Svizzera degli Autori ed Editori

Gestützt auf das Bundesgesetz vom 25. September 1940 betreffend die Verwertung von Urheberrechten hat die Eidgenössische Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten am 18. Dezember 1970 die Verlängerung der Gültigkeitsdauer des **Tarifes T, Fernsehen** (veröffentlicht im SHAB Nr. 22 vom 28. Januar 1965) bis zum 31. Dezember 1971 genehmigt.

Selon la loi fédérale du 25 septembre 1940 concernant la perception de droits d'auteurs, la Commission Arbitrale fédérale en matière de perception de droits d'auteurs a, en date du 18 décembre 1970, approuvé la prolongation de la durée de validité du **Tarif T, Télévision** (publié dans la FOSC N° 22 du 28 janvier 1965) jusqu'au 31 décembre 1971.

Conformemente alle disposizioni della legge federale del 25 settembre 1940 concernente la riscossione dei diritti d'autore, la Commissione Arbitrale federale in materia di riscossione dei diritti d'autore ha in data 18 dicembre 1970 approvato il prolungamento della durata di validità della **Tariffa T, Televisione** (pubblicato nel FUSC N° 22 del 28 gennaio 1965) fino al 31 dicembre 1971.

Fonds de prévoyance Solvil et Titus, Veyrier

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

La Fondation étant dissoute conformément à l'article 88 CCS, le conseil de fondation décide l'entrée en liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez maître René Tchéraz, notaire.

Les créanciers et ayants-droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai mais au plus tard le 19 mars 1971 auprès de maître René Tchéraz, notaire, 92, rue du Rhône, à Genève. (AA 103²)

1202 Genève, le 20 février 1971

Le conseil de fondation

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genève

Bilan au 31 décembre 1970

Après répartition du solde du compte de profits et pertes, selon proposition du conseil d'administration

Actif

		Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		35 034 571.40
Coupons		212 853.71
Avoirs en banque à vue		41 711 528.26
Avoirs en banque à terme		545 379 884.16
Effets de change		38 382 697.85
Comptes courants débiteurs en blanc		15 649 820.34
Comptes courants débiteurs gagés		200 050 409.80
dont gagés par hypothèques: Fr. 21 229 978.05		
Avances et prêts à terme fixe en blanc		11 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		34 538 625.20
dont gagés par hypothèques: Fr.	479 000.—	
Titres et participations permanentes		80 016 853.80
Participations à des syndicats		225 000.—
Immeuble à l'usage de la banque		5 664 000.—
Autres postes de l'actif		7 425 265.75
		1 015 291 510.27

Passif

	Fr.
Engagements en banque à vue	18 883 071.73
Engagements en banque à terme	354 208 150.—
Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	217 604 892.09
Créanciers à terme	275 728 326.61
dont à plus 1 année ferme: Fr. —.—	
Obligations et bons de caisse	23 609 000.—
Chèques et dispositions à court terme	533 054.50
Autres passifs	18 624 309.34
Capital	85 000 000.—
Réserves	16 400 000.—
Dividendes à payer	4 050 000.—
Solde du compte de profits et pertes	650 706.—
	1 015 291 510.27

Avals et cautionnement: Fr. 25 401 362.10
Accréditifs: Fr. 1 132 385.09

Compte de profits et pertes 1970

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	44 158 791.02
Organes de la banque et personnel	6 133 672.38
Contributions aux institutions de prévoyance pour le personnel	411 243.25
Frais généraux et frais de bureau	2 907 273.53
Impôts et taxes	2 274 982.40
Amortissements et provisions	118 000.—
Bénéfice net	8 316 774.11
Report de l'exercice précédent	883 931.89
	65 204 668.58

Produits

	Fr.
Solde reporté de l'exercice précédent	883 931.89
Intérêts créanciers	51 744 237.22
Commissions	8 317 266.51
Produit du portefeuille – effets de change	2 142 596.05
Produit du portefeuille des titres, des participations permanentes et syndicales	1 462 171.60
Produit de l'immeuble	179 429.15
Divers	475 036.16
	65 204 668.58

Etat du portefeuille-titres au 31 décembre 1970

		Fr.
Obligations suisses:		
de la Confédération	Fr. 1 776 384.05	
de sociétés financières	Fr. 517 357.10	2 293 741.15
Actions et parts sociales suisses:		
de sociétés industrielles	Fr. 3 421 061.75	
diverses	Fr. 5 587 591.95	9 008 653.70
Obligations étrangères diverses		9 809 067.85
Actions étrangères		58 493 616.85
Parts de fonds de placements		411 774.25
		80 016 853.80

Répartition du bénéfice net de Fr. 9 200 706.—

	Fr.
à la réserve légale	500 000.—
à la réserve ordinaire	4 000 000.—
Dividende	4 050 000.—
Report à nouveau	650 706.—
	9 200 706.—

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse
Banca nazionale svizzera

Ausweis vom 26. Februar 1971
Situation au 26 février 1971

Aktiven – Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Fr.
Goldbestand – Encaisse or	11 820 215 055.55	—.—
Devisen – Devises	4 142 322 835.65	+ 635 210 666.32
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. – Bons du Trésor étrangers en fr. s.	1 851 000 000.—	—.—
Inlandportefeuille – Portefeuille effets sur la Suisse		
Wechsel – Effets de change	220 227 729.95	+ 98 246 571.85
Schatzanweisungen des Bundes – Bons du Trésor de la Confédération suisse	43 000 000.—	+ 43 000 000.—
Lombardvorschüsse – Avances sur nantissement	111 320 183.95	+ 97 548 940.75
Wertschriften – Titres		
deckungsfähige – pouvant servir de couverture	51 269 625.—	—.—
andere – autres	104 730 751.—	—.—
Korrespondenten – Correspondants		
im Inland – en Suisse	26 856 227.23	— 3 905 457.21
im Ausland – à étranger	24 681 738.07	— 3 059 199.50
Sonstige Aktiven – Autres postes de l'actif	77 796 439.77	— 5 192 717.25
Zusammen – Total	18 473 420 586.17	

Passiven – Passif		
Eigene Gelder – Fonds propres	62 000 000.—	—.—
Notenumlauf – Billets en circulation	12 492 750 770.—	+ 635 311 245.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten – Engagements à vue		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie – Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	3 826 148 889.93	+ 233 524 771.40
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten – autres engagements à vue	431 146 769.52	— 16 783 401.62
Verbindlichkeiten auf Zeit – Engagements à terme		
Sterilisierungsreskriptionen – Rescriptions de stérilisation	313 100 000.—	—.—
Sonderkonto PTT – Compte spécial PTT	200 000 000.—	—.—
Sonstige Passiven – Autres postes du passif	1 148 274 156.72	+ 9 796 190.18
Zusammen – Total	18 473 420 586.17	

Offizieller Diskontosatz seit 15. September 1969
Taux officiel d'escompte depuis le 15 septembre 1969 3¾ %

Offizieller Lombardzinsfuss seit 15. September 1969
Taux officiel pour avance depuis le 15 septembre 1969 4¾ %

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 11. Nov. 1969
pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages depuis le 11 novembre 1969 3¾ %

b) für übrige Pflichtlager seit 11. November 1969
pour autres stocks obligatoires depuis le 11 novembre 1969 4 %

50. 2. 3. 71

Aussenwirtschaftskommission des Ständerates

Die Aussenwirtschaftskommission des Ständerates trat am 26. Februar 1971 in Bern zusammen unter dem Vorsitz ihres Präsidenten F. Honegger und in Anwesenheit von Bundesrat Brugger, Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Botschafter P. Jolles, Direktor der Handelsabteilung, und Oberzolldirektor Ch. Lenz.

Die Beratungen erstreckten sich vorerst auf den 82. Bericht über wirtschaftliche Massnahmen gegenüber dem Ausland und den 14. Bericht über Aenderungen des Gebrauchszolltarifs. Die Kommission beschloss, dem Ständerat zu beantragen, von den beiden Berichten zustimmend Kenntnis zu nehmen. Besondere Aufmerksamkeit fanden die ergänzenden Ausführungen von Bundesrat Brugger und Botschafter Jolles zum gegenwärtigen Stand der exploratorischen Gespräche mit den Europäischen Gemeinschaften.

Die Kommission beendigte anschliessend die bereits an ihrer letzten Sitzung begonnene Aussprache über die aktuellen Aspekte der schweizerischen Entwicklungshilfe.

Commission du commerce extérieur du Conseil des Etats

La Commission du commerce extérieur du Conseil des Etats s'est réunie à Berne le 26 février 1971 sous la présidence du Conseiller aux Etats F. Honegger et en présence du Conseiller fédéral E. Brugger, chef du Département fédéral de l'économie publique, de l'Ambassadeur P. Jolles, Directeur de la division du commerce et de M. Ch. Lenz, Directeur général des douanes.

Les délibérations portèrent d'abord sur le 82ème Rapport concernant les mesures de défense économique envers l'étranger et sur le 14ème Rapport concernant les modifications du tarif d'usage des douanes suisses. La Commission décida de proposer au Conseil des Etats d'approuver ces deux Rapports. Les compléments d'information du Conseiller fédéral Brugger et de l'Ambassadeur Jolles sur la situation actuelle des conversations exploratoires avec les Communautés européennes retinrent particulièrement l'attention.

Enfin, la Commission termina sa discussion, entreprise lors de sa précédente réunion, des aspects actuels de l'aide suisse au développement.

50. 2. 3. 71

Postanweisungen nach dem Ausland und internationale Einzahlungsscheine
Mandats de poste pour l'étranger et mandats de versements

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 1. März 1971
Taux de conversion à partir du 1er mars 1971

Beträge unter 1000 Franken – Montants inférieurs à 1000 francs

	Fr.		
Algerien/Algérie	88.45	=	100 Dinars algériens (DA)
Argentinien/Argentine	110.50	=	100 pesos
Belgien/Belgique	8.74	=	100 fr. belges (fr.)
Dänemark/Danemark	58.—	=	100 cour. (Kr.)
Deutschland, Bundesrepublik (Westdeutschland) und Westsektoren von Berlin/Allemagne, République fédérale (Allemagne occidentale) et secteurs occidentaux de Berlin	119.40	=	100 Deutsche Mark
Finnland/Finlande	104.20	=	100 nouv. marks (nmk.)
Frankreich usw./France, etc.	78.60	=	100 francs français
Grossbritannien usw./Grande-Bretagne, etc.	10.47	=	1 £ Sterling (£)
Guinea/Guinée	1.75	=	100 fr. guinéens (fg)
Indien/Inde	10.47	=	1 £ Sterling (£)
Irland (Eire)/Irlande (Eire)	10.47	=	1 £ Sterling (£)
Island/Islande	4.98	=	100 cour. (Kr)
Italien/Italie	–.6980	=	100 Lire (L)
Jugoslawien/Yougoslavie	29.—	=	100 N.Dinars
Kanada/Canada	4.32	=	1 Dollar ($)
Kolumbien/Colombi	4.33¼	=	1 Dollar ($)
Libanon/Liban	4.33¼	=	1 Dollar ($)
Luxemburg/Luxembourg	8.74	=	100 fr. luxemb. (fr.)
Marokko/Maroc	86.50	=	100 Dirhams (DH)
Niederlande/Pays-Bas	120.60	=	100 florins (fl.)
Norwegen/Norvège	60.70	=	100 cour. (Kr.)
Oesterreich/Autriche	16.74	=	100 Schilling (S)
Portugal/Portugal	15.24	=	100 escudos ($)
Schweden/Suède	84.—	=	100 cour. (Kr.)
Spanien/Espagne	6.25	=	100 Pesetas
Südafrikanische Republik/République de l'Afrique du Sud	6.12	=	1 Rand
Tschechoslowakei/Tchécoslovaquie	61.30	=	100 cour. (Kr.)
Tunesien/Tunisie	8.33	=	1 Dinar tunisien (DT.U.)
Vatikanstaat/Vatican (Etat du)	–.6980	=	100 Lire (L)
Vereinigte Staaten von Amerika usw./Etats-Unis d'Amérique, etc.	4.33¼	=	1 Dollar ($)

Beträge von 1000 Franken und mehr – Montants de 1000 francs et plus

Algerien/Algérie	88.20	=	100 Dinars algériens (DA)
Belgien/Belgique	8.71	=	100 fr. belges (fr.)
Dänemark/Danemark	57.85	=	100 cour. (Kr.)
Deutschland, Bundesrepublik/Allemagne, République fédérale	119.05	=	100 Deutsche Mark
Finnland/Finlande	103.80	=	100 nouv. marks nmk.)
Frankreich usw./France, etc.	78.40	=	100 francs français
Italien/Italie	–.6960	=	100 Lire (L)
Luxemburg/Luxembourg	8.71	=	100 fr. luxemb. (fr.)
Niederlande/Pays-Bas	120.25	=	100 florins (fl.)
Oesterreich/Autriche	16.69	=	100 Schilling (S)
Schweden/Suède	83.75	=	100 cour. (Kr.)
Spanien/Espagne	6.24	=	100 Pesetas

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
UNION DE BANQUES SUISSES
UNIONE DI BANCHE SVIZZERE
UNION BANK OF SWITZERLAND

EINLADUNG

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 12. März 1971, 15 Uhr
im Grossen Tonhallesaal des Kongresshausses in Zürich,
Claridenstrasse, Eingang Türe T

Traktanden

1. Geschäftsbericht und Rechnung für das Jahr 1970, Bilanz per 31. Dezember 1970
   Bericht der Kontrollstelle
   Verwendung des Reingewinns
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Generaldirektion
3. Kapitalerhöhung
   3.1 Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 50 000 000.— auf Fr. 400 000 000.— durch Ausgabe von 100 000 neuen, auf den Inhaber lautenden Aktien von Fr. 500.— Nennwert, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1971 zu folgenden Bedingungen:
   — 70 000 Aktien zum Ausgabepreis von Fr. 1250.— pro Aktie, welche den bisherigen Aktionären zum Bezug angeboten werden:
   — 30 000 Aktien unter Ausschluss des gesetzlich vorgesehenen Bezugsrechts der Aktionäre, wovon
   — 10 000 Aktien zum Ausgabepreis von Fr. 2000.— pro Aktie für die Weiterführung und Ausdehnung des Aktienbeteiligungsplanes für das Kader der Bank reserviert sind und
   — 20 000 Aktien zum Ausgabepreis von Fr. 500.— pro Aktie zur Sicherstellung des Zeichnungsrechtes der Obligationäre einer im Laufe des Jahres zur Konversion der 3¾%-Anleihe 1963 auszugebenden Obligationenanleihe mit Optionszertifikaten für den Bezug von Aktien dienen.
   3.2 Feststellung der Zeichnung und Volleinzahlung von 100 000 neuen Aktien.
   3.3 Abänderung von § 3 Abs. 1 der Statuten.
4. Wahlen

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 2. bis 10. März abends an den Wertschriftenschaltern unserer Bank bezogen werden.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, der Geschäftsbericht nebst dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns, der Bericht der Kontrollstelle und der Text der beantragten Statutenänderung liegen während dieser Zeit bei unseren Geschäftsstellen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zürich, 19. Februar 1971

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident:
Dr. A. Schaefer

UNION DE BANQUES SUISSES
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
UNIONE DI BANCHE SVIZZERE
UNION BANK OF SWITZERLAND

CONVOCATION

MM. les actionnaires sont convoqués en

Assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 12 mars 1971, à 15 heures,
dans la Grosser Tonhallesaal du Kongresshaus à Zurich,
Claridenstrasse, entrée porte T

Ordre du jour

1. Rapport du Conseil d'administration, présentation des comptes annuels et du bilan au 31 décembre 1970
   Rapport des contrôleurs
   Affectation du bénéfice net
2. Décharge au Conseil d'administration et à la Direction générale
3. Augmentation du capital
   3.1 Résolution relative à la proposition du Conseil d'administration d'augmenter le capital de Fr. 50 000 000.— et de le porter à Fr. 400 000 000.— par l'émission de 100 000 actions nouvelles au porteur de Fr. 500.— nominal, avec droit au dividende dès le 1er janvier 1971, aux conditions suivantes:
   — 70 000 actions, au prix de Fr. 1250.— souscription réservée aux anciens actionnaires;
   — 30 000 actions, pour lesquelles les anciens actionnaires renoncent à exercer leur droit de souscription préférentiel, dont
   — 10 000 actions, au prix de Fr. 2000.—, destinées à assurer la poursuite et l'extension du plan de participation par actions pour les cadres de la banque, et
   — 20 000 actions, au prix de Fr. 500.—, destinées à garantir le droit de souscription des obligataires d'un emprunt, avec certificats d'option pour l'acquisition d'actions, qui sera émis dans le courant de l'année pour convertir l'emprunt 3¾% 1963.
   3.2 Constatation de la souscription et de la libération intégrale de 100 000 actions nouvelles.
   3.3 Modification de l'art. 3, al. 1, des statuts.
4. Nominations

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 2 au 10 mars au soir, moyennant justification de la possession des actions, à tous les guichets titres de la banque.

Pendant la même période, le rapport annuel — avec le bilan, le compte de pertes et profits, les propositions du Conseil d'administration pour la répartition du bénéfice net, le rapport des contrôleurs — et le texte relatif à la modification des statuts sont à la disposition des actionnaires à notre siège et dans nos succursales.

Zurich, le 19 février 1971

UNION DE BANQUES SUISSES
Au nom du Conseil d'administration
Le Président:
A. Schaefer

Ciwamatie AG
Einladung
zur ausserordentlichen Generalversammlung
im Sinne von Artikel 8 der Statuten, welche Mittwoch, den 15. März 1971, um 11 Uhr, im Amtslokal des Notariats Zürich 1 betreffend Beschlussfassung über Sitzverlegung stattfindet.
Zürich, 26. Februar 1971
Der Verwaltungsrat

Wegen Umdisposition unserer Personaltransporte
sehr günstig zu verkaufen

Autobus

Berna-Diesel, 36 Sitz- und 21 Stehplätze in gutem Zustand, von der Motorfahrzeugkontrolle geprüft.

Härterei Gerster, 4600 Olten, Tel. (062) 32 53 53

In der Zentralschweiz (zirka 10 km von Luzern-Zentrum) altershalber zu verkaufen

Lagerhalle

Zirka 2700 m² Einlagerungsfläche mit sehr guter Zufahrt Nähe SBB und Autobahn, mit Büro, Garagen und Wohnung, inkl. zusätzlichem Terrain für Expension.
Ernsthafte Interessenten erhalten nähere Auskunft durch Chiffre OFA T4196 an Orell Füssli Annoncen AG, Postfach, 8000 Zürich.

Vollelektr. Schreibmaschinen mit Garantie

Hermes Varia 1350.–
Underwood Raphael 1250.–
Rechenmaschine Olivetti Logos 27 mit Kontr.-Str. drei Speicher 1980.–

A. CONTE & CO AG
Telephon 46 98 67
8050 Zürich

Inserate erschliessen den Markt

FONDS COMMUN D'INVESTISSEMENT

de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA

Avis de paiement

Direction: Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA

Créé le 15 octobre 1958 à Genève, le «FONDS COMMUN D'INVESTISSEMENT» entend ne pas limiter son intervention à une zone géographique déterminée, ni à se spécialiser dans une branche industrielle précise, la situation politique mouvante et l'évolution rapide des techniques rendant nécessaire une grande souplesse dans la gestion du portefeuille.

Paiement des coupons

Pour la période du 1er janvier 1970 au 31 décembre 1970, il sera distribué, dès le 1er mars 1971, contre remise des parts actuellement en circulation (coupon N° 24 et 25):

a) pour les porteurs domiciliés en Suisse

coupon N° 24	
revenu brut	Fr. 32.—*
./. impôt anticipé suisse 30%	Fr. 9.60
revenu net	Fr. 22.40
coupon N° 25 gain en capital	Fr. 13.—

Les porteurs de certificats domi iliés en Suisse peuvent faire valoir leur droit à l'imputation ou au remboursement de la totalité de l'impôt anticipé de Fr. 9.60.

b) pour les porteurs domiciliés à l'étranger, présentant leurs parts avec une déclaration spéciale, le règlement s'effectue sans le prélèvement de l'impôt anticipé suisse d 30%, mais sous déduction de la retenue supplémentaire d'impôt USA, soit:

coupon N° 24	
revenu brut	Fr. 32.—
./. retenue supplémentaire d'impôt USA	-Fr. 2.40
revenu net	Fr. 29.60
coupon N° 25 gain en capital	Fr. 13.—

Domicile de paiement:

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genève

Le prospectus contenant des indications détaillées et la composition du portefeuille au 31 décembre 1970 est à la disposition des intéressés.

Les souscriptions sont reçues par toutes les banques, bureaux fiduciaires et gérants de fortune.

Dreieck-Immobil- und Finanz AG, Davos

Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 15. März 1971, 15.30 Uhr, c/o Dreieck Leasing SA, 3, chemin du Cap, Lausanne.

Traktanden:

1. Protokoll der 7. ordentlichen Generalversammlung vom 17. März 1970.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Bilanz auf 31. Dezember 1970 und der Gewinn- und Verlustrechnung 1970.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses und Umfrage.

Für die Teilnahme an der Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz (Bankbestätigung mit Aktien-Nummern) unerlässlich. Aktionäre können sich durch schriftliche Vollmacht vertreten lassen.
Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft, Gutenberghaus, Davos-Platz, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Davos, den 25. Februar 1971 **Der Verwaltungsrat**

Dreieck Leasing SA, Lausanne

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 15. März 1971, 16.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, 3, chemin du Cap, Lausanne.

Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. März 1970.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Bilanz auf 31. Dezember 1970 und der Gewinn- und Verlustrechnung 1970.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses und Umfrage.

Für die Teilnahme an der Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz (Bankbestätigung mit Aktien-Nummern) unerlässlich. Aktionäre können sich durch schriftliche Vollmacht vertreten lassen.
Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft, 3, chemin du Cap, Lausanne, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Lausanne, den 25. Februar 1971 **Der Verwaltungsrat**

BANK IN HUTTWIL

gegründet 1876

Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 2 500 000.– auf Fr. 3 500 000.–

durch die Ausgabe von 2000 neuen Aktien von nominell Fr. 500.– mit Dividendenanspruch ab 1. Januar 1971

BEZUGSANGEBOT

Die neuen Aktien werden den bisherigen Aktionären und – soweit möglich – weiteren Interessenten in der Zeit vom **8. März 1971 bis 15. März 1971** zu folgenden Bedingungen angeboten:

1. Der **Bezugspreis** beträgt **Fr. 750.– netto** pro Aktie von Fr. 500.– Nennwert; den eidgenössischen Titelstempel von 2% trägt die Bank. Das erzielte Aufgeld wird den offenen Reserven zugewiesen.
2. **Je 5 alte Aktien** berechtigen zum Bezug von **2 neuen Inhaberaktien** von je Fr. 500.– Nennwert. Für 1 neue Aktie werden somit 2½ Anrechte benötigt.
3. **Das Bezugsrecht wird durch die Angabe der Aktiennummern auf dem hiezu vorgesehenen Zeichnungsschein ausgeübt.** Bei eventuellen Unstimmigkeiten behält sich die Bank das Recht vor, die Vorlage der Titel zu verlangen.
4. Die **Liberierung** der zugeteilten neuen Aktien hat bis **spätestens 31. März 1971** zu erfolgen. Bei Einzahlungen nach diesem Datum wird ein Zins von 6% berechnet.
5. Unser Institut ist gerne bereit, den **An- und Verkauf** von **Bezugsrechten** zum Preise von **Fr. 100.–** zu vermitteln.
   Nach Ablauf der Zeichnungsfrist verfallen die nicht geltend gemachten Bezugsrechte.

Ausführliche Emissionsprospekte und Zeichnungsscheine sind bei uns erhältlich.

4950 Huttwil, 1. März 1971 **BANK IN HUTTWIL**

Selon décision de l'assemblée extraordinaire des actionnaires du 25 février 1971 le

Crédit Foncier Neuchâtelois

augmente son capital-action de Fr. 7 000 000.–

à Fr. 10 500 000.–

soit 7000 actions nouvelles au porteur de Fr. 500.– nominal chacune.

Les actions nouvelles sont offertes en souscription aux porteurs d'actions anciennes aux conditions suivantes:

2 actions anciennes de Fr. 500.– nominal donnent droit à la souscription d'une action nouvelle de Fr. 500.– nominal, contre remise du coupon N° 9. Ce dernier sera sans valeur dès le 16 mars 1971.

Le prix de souscription est de Fr. 550.– net. Le timbre fédéral d'émission de 2% est supporté par le Crédit Foncier Neuchâtelois.

Le droit de souscription doit être exercé du 2 au 12 mars 1971 auprès des domiciles ci-dessous.

La libération des actions nouvelles devra avoir lieu jusqu'au 15 mars 1971 au plus tard.

Le Crédit Foncier Neuchâtelois et les banques ci-après serviront volontiers d'intermédiaire pour l'achat et la vente des droits de souscriptions.

Des prospectus d'émission avec bulletins de souscription sont à disposition auprès des banques ci-après:

Crédit Foncier Neuchâtelois
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel
Bonhôte & Cie, Neuchâtel
Banque Hypothécaire & Commerciale Suisse, Neuchâtel
Crédit Suisse, Neuchâtel
Union de Banques Suisses, Neuchâtel
Société de Banque Suisse, Neuchâtel
Banque Populaire Suisse, Neuchâtel

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1970

Die Einbanddecken für den 43. Jahrgang, bestehend aus braunem Ueberzug mit Goldpressung, sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können. Der Preis beträgt **Fr. 4.50.**

Voreinzahlungen sind zu richten an die **Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, Postcheckrechnung 30-520.** Bestellungsvermerk auf dem für uns bestimmten Postcheckabschnitt genügt.

Wir haben eine aussergewöhnliche

Sport- und Taucherlampe

entwickelt, die wir zur kommerziellen Verwertung **in Lizenz oder zum Kauf** anbieten. Diese patentierte und markengeschützte Lampe ist interessant für Vertriebsorganisation, Kunststoffabrik, tauchbegeisterten Kaufmann o.a.

Nähere Angaben erteilen wir gerne auf Ihre Anfrage unter Chiffre L 03-990091 an Publicitas AG, 4000 Basel.

Freier Lagerraum im Engadin

100 – 200 m², trocken, ungeheizt, Nähe Bahn. Rampe, Hubstapler, Telefonanschluss und in beschränktem Masse auch Personal stehen zur Verfügung. Anfragen unter Chiffre A 70121 an Publicitas AG, 3000 Bern.

AVON

Buchhaltung

Wir sind die schweizerische Niederlassung des englischen Industrie- und Reifen-Konzerns AVON. Infolge Pensionierung des jetzigen Stelleninhabers brauchen wir gelegentlich einen neuen

Chef

dem wir nach sorgfältiger Einarbeitung die Prokura gewähren.

Fachlich erfordert dieser Posten keine aussergewöhnlichen Qualifikationen, hingegen legen wir grössten Wert auf absolute Zuverlässigkeit, Organisationstalent und Teamgeist. Französisch in Wort und Schrift sowie Englischkenntnisse sind notwendig.

Wir offerieren einen selbständigen Posten mit Verantwortung und sind bereit, den richtigen Mann dafür überdurschnittlich gut zu bezahlen.

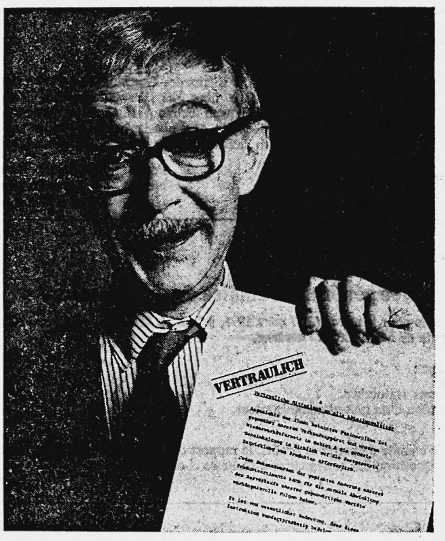
Bitte richten Sie Ihre Offerte an **Herrn J. F. Rapold,**
c/o AVON (Suisse) SA
Förrlibuckstrasse 66 (beim Escher-Wyss-Platz)
8031 Zürich
Tel. (051) 44 49 50

Der

SHAB-LESERKREIS

ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft
Inserieren Sie!

Der Fotokopist - er kennt die Geheimnisse des Unternehmens so gut wie die Direktion!



In vielen Unternehmungen wird derjenige, der die Fotokopien macht - oftmals der Lehrling oder eine Hilfskraft - durch die Umstände zur großen Vertrauensperson des Direktors, der Unternehmensführung. Es wird zu einem Problem, brandneue, vertrauliche Mitteilungen vertraulich zu behandeln. Denn: Der gute Freund, die Person, die beim Kopieren „zufällig" dabeisteht...

Agfa-Gevaert hat das Problem der vertraulichen Kopien erkannt. Und hat die Antwort darauf gefunden: Gevafax®, der sogenannte „zweite" Fotokopierapparat für Ihr Büro, mit dem Sie selbst (oder Ihre persönliche Sekretärin) innert Sekunden - auf einfache Art und Weise - vertrauliche Schreiben kopieren können.

Senden Sie uns den ausgefüllten Coupon zurück. Wir zeigen Ihnen im Detail, wie Vertrauliches vertraulich bleibt. Und wie wenig es kostet.

Gevafax - der Problemlöser von Agfa-Gevaert

AGFA-GEVAERT
Bitte senden Sie mir unverbindlich Unterlagen.
Name: _____
Firma: _____
Straße: _____ Nr. ____
PLZ/Ort: _____
Ausschneiden und einsenden an Büro Geräte AG, Militärstraße 90, 8021 Zürich Tel. 01/27 38 50
GEVAERT
SH 3/71/6

HDD 2181

hypo bank

Hypothekar- und Handelsbank Winterthur
Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 19. März 1971, 15.30 Uhr, im Hotel Zentrum Töss in Winterthur-Töss

Traktanden:

1.
a) Abnahme des Geschäftsberichtes
b) Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1970 und der Bilanz per 31. Dezember 1970
c) Kenntnisnahme vom Bericht der Kontrollstelle
d) Entlastung der Verwaltung

2.
Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns

3.
Wahlen: Verwaltungsrat und Kontrollstelle

Die Eintrittskarten werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 4. März bis 16. März 1971 durch unsere Niederlassungen in Winterthur, Zürich und Effretikon ausgegeben.

Während der gleichen Zeit liegt der Geschäftsbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, dem Antrag über die Verwendung des Reingewinns und dem Bericht der Kontrollstelle bei den gleichen Geschäftsstellen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. R. Bühler

Winterthur, den 12. Februar 1971

Portland-Cementwerk Thayngen AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 19. März 1971, 17.30 Uhr, Kantine Klinkerwerk Wippel, Thayngen.

Traktandenliste:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1970.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. Dezember 1970.
3. Entlastung von Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1971.
6. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz des Geschäftsjahres 1970, der Revisorenbericht und der Geschäftsbericht sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen vom 2. März 1971 an im Geschäftslokal in Thayngen für die Aktionäre zur Einsicht auf.
Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bei der Geschäftsleitung in Thayngen bis zum 15. März 1971. Nach diesem Datum werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben.

Thayngen, 2. März 1971

Portland-Cementwerk Thayngen AG
Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: **A. Sauter**

Pampignol SA

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **mercredi 17 mars 1971, à 14 h., à la Banque de Gérances financières R. M. Burckhardt, chemin de Mornex 3, à Lausanne.**

Ordre du jour:

1° Opérations statutaires.
2° Nomination d'un nouvel administrateur.
3° Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs des comptes et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires à l'adresse ci-dessus indiquée.

Le conseil d'administration

Scoty SA

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **mercredi 17 mars 1971, à 14 h. 30, à la Banque de Gérances financières R. M. Burckhardt, chemin de Mornex 3, à Lausanne.**

Ordre du jour:

1° Opérations statutaires.
2° Nomination d'un ou de plusieurs nouveaux administrateurs.
3° Changement d'adresse de la société.
4° Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs des comptes et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires à l'adresse ci-dessus indiquée.

Le conseil d'administration

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse

Die Generalversammlung vom 25. Februar 1971 hat die

Dividende pro 1970

auf 8% festgesetzt. Der Coupon Nr. 56 unserer Anteilscheine kann ab sofort bei sämtlichen Niederlassungen und Einnehmereien eingelöst werden mit **Fr. 40.—** abzüglich 30% Verrechnungssteuer = netto Fr. 28.—.

Sparkasse der Amtei Kriegstetten

Wir beehren uns, die Aktionäre unserer Bank zur

101. ordentlichen Generalversammlung

einzuladen, die **Freitag, den 12. März 1971, 16.00 Uhr, im Werkhotel in Gerlafingen** stattfindet.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 11. April 1970.
2. Bericht über die Jahresrechnung 1970.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung betreffend:
   a) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1970;
   b) Entlastung der Verwaltung;
   c) Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz per 31. Dezember 1970 sowie die zugehörige Gewinn- und Verlustrechnung pro 1970 mit dem Vorschlag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 2. März 1971 an in den Kassalokalen des Hauptsitzes sowie der Filialen Biberist und Derendingen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Wir machen darauf aufmerksam, dass nur Aktionäre zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigt sind. Nach Art. 7 unserer Statuten können Sie aber auch einen andern Aktionär oder uns selbst mit der Vertretung beauftragen.

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: **F. Moos**
Der Sekretär: **O. A. Stampfli**

Spar- und Leihkasse Melchnau

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 13. März 1971, um 13.30 Uhr, im Gasthof Löwen, in Melchnau.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Genehmigung des J hresberichtes und der Jahresabrechnung pro 1970.
   Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
4. Wahlen:
   3 Mitglieder des Verwaltungsrates;
   3 Mitglieder der Kontrollstelle;
   infolge Ablaufs der Amtsdauer.
5. Unvorhergesehenes.

Zu dieser Generalversammlung werden alle Aktionäre höflich eingeladen.

Bitte Eintrittskarte mitbringen!

Der Verwaltungsrat

Guyerzeller Zurmont Bank AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen jährlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Guyerz ller Zurmont Bank AG auf **Dienstag, den 16. März 1971, 10.30 Uhr, am Sitz der Bank in Zürich.**

Traktanden:

1. Ratifikation des Protokolles Nr. 161 der ordentlichen Generalversammlung vom 6. März 1970.
2. Vorlage der Bilanz per 31. Dezember 1970, der Gewinn- und Verlustrechnung, des Geschäftsberichtes pro 1970 sowie des Berichtes der Revisionsstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Ergänzungswahl des Verwaltungsrates.
7. Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahreser ebnisses liegen ab heute am Sitz der Bank, Genferstrasse 8, zur Einsichtnahme auf.

Namens des Verwaltungsrates:
Der Präsident Der Sekretär

Scientific Development Corporation, Glarus

Die Aktionäre werden hierdurch zur

Generalversammlung

eingeladen auf **Mittwoch, den 12. Mai 1971, nachmittags 15.00 Uhr, in die Kanzlei von Notar Dr. Emanuel Grüninger, in Basel, St. Albanvorstadt 14,** zur Behandlung der folgenden Traktanden:

1. Geschäftsjahr 1968/69: Rechnungen, Berichte, Beschluss über das Ergebnis.
2. Geschäftsjahr 1970: dito.
3. Entlastung und Wahlen.
4. Verschiedenes.

Es wird auf die Bestimmungen von Art. 696 OR hingewiesen.

Die Verwaltung